

Hier stellen wir Ihnen unsere neuen Bastelpackungen vor. Diese sind ab sofort erhätlich, zzgl. Versandkosten.



20 Jahre ProBär - 1992 bis 2012



Elsi, ca. 18 cm

Ein Bär - drei Variationen. Bei Elsi entscheiden Sie selbst, wie der Bär aussehen soll! In der Anleitung finden Sie drei Varianten (standard, kreativ oder antik). Elsi wird in einer attraktiven Blechdose geliefert. Gemacht wird dieser Bär aus Mohair von Helmbold, mit ca. 9 mm Florlänge.

Preis pro Blechdose

€ 14,-

Neue Abo-Bären-Aktion!

Ab Januar 2013 können
Sie sich für ein neues Abo
anmelden! Sie erhalten
insgesamt 6 Bären, alle
zwei Monate ein neuer Bär.
Die Bären sind ca. 30 cm
groß und kosten im Abo
€ 22,- pro Packung, zzgl.
Versand. Einzeln bestellt
kostet eine Bastelpackung
€ 25,90, zzgl. Versand.
Mehr Infos ab Januar
unter www.probaer.de

Dorma, ca. 22 cm

Diese beiden Schlafbären wurden exklusiv von Claudia Schlue von den Minkitzbären für ProBär entworfen. Hergestellt werden sie aus verschiedenen Mohairsorten und Alpaka. Bitte geben Sie bei Ihrer Bestellung Farbe 1 oder 2 an.

Preis pro Bastelpackung

€ 19,90 (beide Bastelsets für € 35,-)



Sie haben die Wahl, wir liefern die Qualität!







Bäritorial

In diesem Heft ...

Liebe Bärenfreunde

Der Advent hat begonnen, das Weihnachtsfest steht vor der Tür. Für viele ist dies die schönste Zeit des Jahres. Draußen ist es dunkel und kalt, drinnen scheinen Kerzen, es werden Plätzchen gebacken, das Feuer im Kamin glimmt und man macht es sich mit seinen Liebsten bei heißem Tee und Christstollen gemütlich. Ganz zur Freude von uns Bären, denn mit flauschig-plüschiger Kuschel-Atmosphäre kennen wir uns schließlich aus.

Eine tolle Atmosphäre herrscht traditionell auch bei den zahlreichen Messen und Börsen, die in Herbst und Winter überall in Europa stattfinden. Egal ob in Leipzig, Tallinn oder 's-Hertogenbosch: Meine Redaktionskollegen waren fleißig unterwegs, um Ihnen die Highlights der wichtigsten Events in die gemütliche Wohnstube zu bringen.

Ein echtes Highlight ist auch das Steiff-Unikat, das Teddy-Experte Daniel Hentschel in dieser Ausgabe "unter die Lupe" nimmt. Zwar wird der Begriff Sensation fast inflationär verwendet, beim Entwicklungsmodell 5335,2X trifft die Beschreibung jedoch voll ins Schwarze. Neugierig geworden? Dann brühen Sie sich am besten schnell eine schöne Tasse Tee auf, legen die Lebkuchen zurecht und genießen diese und viele andere spannende Geschichten aus der bunten Bärenwelt.

Ich wünsche Ihnen ein besinnlich-bäriges Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2013.



... porträtieren wir die Bärenmacherin Ulla Hardstang und ihre fröhlichen Teddys.



... zeichnen wir ausführlich den Werdegang der Künstlerin Oksana Skliarenko nach.



... stellen wir die le petit bonheur-Bären und ihre Schöpferin Elke Wolf vor.











Teddy- und Plüschtierwelten

Charme-Offensive
Ulla Hardstangs lachende Teddybären

Das Multitalent
Oksana Skliarenko – Ukrainische Seele 26-29

Einfach machen!
Elke Wolfs klassisch-naturalistische Bären 40-43

Wahl-Nordlicht Sabrina Breuers fröhliche Plüschgesellen

Die Lehrmeisterin Isabella Hoffmanns Kunst

Antik & Auktion

Wer bin ich? Wir erklären, wie alt Ihr Teddy ist Bären unter der Lupe Sensation: Ein echtes Steiff-Unikat 22-25

Kreativ

06-09

46-48

78-81

Langer Kerl
Unproportionaler Charmeur
62-63

Klassisch schön Eine überaus elegante Bärendame 64-65

Ol' Blue Eyes
Schau mir in die Augen, Bärchen 66-67

Me-Too-Projekt
Aus Teddys Kleiderschrank 68-69

🕏 Schneekönigin: Blütenweiße Majestät 70-71

Tollpatschige Pfötchen
Schritt für Schritt zum Bärenbeinchen







72-73







Szene		Messe der Extraklasse modell-hobby-spiel 2012 in Leipzig 74
100 Jahre Bärenliebe Teddy-Hermanns Jubiläumsjahr	32-33	Gewinnspiel
TEDDYBÄR TOTAL 2013		100-Jahre-Teddy von Teddy-Hermann 76
Das internationale Flair	36-39	Standards
Teddys am Dnepr-Ufer		Bäritorial 03
Teddyland 2 in Kiew	44	Bärige Neuheiten 10-17
Bäriges		Ihr Kontakt zu TEDDYS kreativ 30
Alle Informationen aus der Teddy-Szene	50-53	TEDDYS kreativ -Shop 34-35
Der Bär im Baltikum Art Teddy Planet in Tallinn	54-55	Fachhändler 56
Neue Heimat		Kleinanzeigen 75
Impressionen aus ´s-Hertogenbosch	58-59	Vorschau/Impressum 82
Alle relevanten Termine	60	🕏 Titelthemen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet





www.teddys-kreativ.de 5



Charme-Offensive

Ulla Hardstangs lachende Teddybären

Christiane Aschenbrenner

Eine Eigenschaft haben alle von Ulla Hardstang gefertigten Teddys gemeinsam: Sie verbreiten mit ihren offenen Mäulchen, skulptierten Pfoten und strahlenden Augen Fröhlichkeit. Seit fast 15 Jahren kreiert die Künstlerin unter dem Label Pünktchen-Bären nun bereits mit großem Erfolg Plüschgesellen.

it Ehrgeiz und einer unbändigen Freude am Bärenmachen hat sich Ulla Hardstang in der internationalen Bärenszene einen Namen gemacht. Ihre Teddys, die sie unter dem Label Pünktchen-Bären an den Mann bringt, sind bei Bärenfans und Sammlern beliebt. Im Jahr 2013 feiert die Künstlerin ihr 15-jähriges Jubiläum.

Solide Basis

Das Handarbeiten hat Ulla Hardstang von der Pike auf gelernt. Die Remscheiderin ist mit zwei Schwestern aufgewachsen, denen die Mutter frühzeitig das Nähen, Stricken und Häkeln beibrachte. Nach der Schule absolvierte sie eine Ausbildung zur Einzelhandelskauffrau – in der Handarbeitsabteilung einen großen Warenhauses. Die verheiratete Mutter einer Tochter ist also in jeder Hinsicht Fachfrau.



Erik hat eine raffiniert abgestimmte Fellkombination und trägt ein ausgefallenes Hütchen

Das merkt man ihren Kreationen an, denn sie sind nicht nur handwerklich perfekt gemacht. Es gibt auch kleine Besonderheiten - Details, die das gewisse Etwas, den Charme und die Aura eine Teddys ausmachen und die nur geübte Näherinnen fertigbringen. Bei den Pünktchen-Bären sind das zum Beispiel die großen, skulptierten Pfoten und die Gestaltung einer offenen Schnauze. Diese Feinheiten verleihen Ulla Hardstangs Kreationen eine angenehm freundliche Ausstrahlung, ohne dass die Stofftiere dabei aufdringlich wirken. Es ist eine unaufgesetzte, authentische Fröhlichkeit, wie sie die Remscheiderin auch selbst ausstrahlt.

"Mein Erstlingswerk war Konrad, ein klassischer Teddybär, mit dem 1997 alles begann. Er war natürlich längst nicht so ausgefeilt wie meine heutigen Stücke, erreichte aber immerhin



Biker Gypsy präsentiert sich stilsicher in einer Lederjacke, die Ulla Hardstang ebenfalls per Hand gefertigt hat



Die aufwändig skulptierten Tatzen von Claude beanspruchen viel Zeit: Ein kompletter Arbeitstag kann dafür veranschlagt werden





www.teddys-kreativ.de

den neunten Platz bei einem Wettbewerb der Firma Bing", erinnert sich Ulla Hardstang. Bei einer Teilnehmerzahl von über 400 Konkurrenten kein schlechtes Ergebnis für ein Anfängerexemplar.

Spitzname

Die Künstlerin erkennt damals ihr kreatives Potenzial und weil ihr das Teddynähen zudem auch noch großen Spaß macht, wird es fortan ihr uneingeschränktes Lieblingshobby. Seit 1998 firmiert sie unter dem Label Pünktchen-Bären. "Pünktchen ist mein Spitzname, den mir meine Schwestern bereits als



Krümel und Krümelchen belegen: Alpaka und Mohair sind die Materialien, die Ulla Hardstang bevorzugt

Kind gegeben haben", erläutert Ulla Hardstang. Bis 2004 fertigt sie klassische Bären im Stil von Debütant Konrad. Später werden diese dann abgelöst von einem neuen Design, das sich die Bärenmacherin während einer langen Winterpause überlegt hat. Seitdem stattet sie ihre Kreationen vorzugsweise mit offener Schnauze aus.

Impulse für die neue Ausdrucksform gibt es seinerzeit unter anderem von Tochter Heike, einer Zahntechnikerin und Goldschmiedemeisterin. "Sie betrachtete meine Entwürfe mit einem konstruktiv-kritischen Blick. Von ihren Anregungen habe ich einiges umsetzen können", erzählt Ulla Hardstang.

Die sympathische Bärenmacherin blickt auf erfolgreiche Jahre zurück: Seit 2007 gehören die Pünktchen-Bären jedes Jahr in Folge zu den Gewinnern beim GOLDEN GEORGE, der auf der TEDDYBÄR TOTAL in Münster verliehen wird. An dieser Messe nimmt

Ulla Hardstang seit 1998 teil. Aber auch in Australien, Japan, der Schweiz und Belgien gab es Nominierungen und Auszeichnungen für die drolligen Gesellen aus dem Bergischen Land.

Bleibender Eindruck

Gerne erinnert sich die Bärenmacherin an die vielen Reisen zu Messen, Ausstellungen und Wettbewerben. Meist wird sie dabei von ihrem Ehemann Gerd begleitet, der bei Standaufbau und Beleuchtung hilfreich tätig ist. Die Teilnahmen an den Events der Bärenszene gestalten sich die beiden stets als kleine Urlaubsreisen. Nachhaltigen Eindruck hinterlässt bei den Hardstangs eine Reise zur ABC Teddybear Show in Chicago, an der das Ehepaar gemeinsam mit einigen anderen Teddykünstlern aus Deutschland Ende der 1990er-Jahre teilnahm. "Die Schau in der Wolkenkratzer-Stadt am Michigan-See und die Kontakte zu bärenbegeisterten



Lotta ist ein typisch freundlicher Pünktchen-Bär



Amerikanern waren einfach grandios", schwärmt die Künstlerin.

Als im Jahr 2001 die Terroranschläge des 11. September die Welt erschüttern, ist Ulla Hardstang so betroffen, dass sie ihrem Mitgefühl in Form eines Teddys Ausdruck verleiht, der einen amerikanischen Feuerwehrmann darstellt. "Heute hält dieser Bär Wache bei der Feuerversicherung Janelle Tessier in Baton Rouge, Louisiana", erzählt sie stolz.

Jubiläums-Edition

Dieser ganz besondere Gedenkteddy ist selbstredend ein Unikat. Auch die regulären Pünktchen-Bären sind vorwiegend Einzelstücke. Bei Wettbewerbsbären gibt es hingegen Ausnahmen: Exemplare, die gut abgeschnitten haben, stellt die Künstlerin schon mal in einer kleinen Auflage von drei bis fünf Stück her. Denn die Kreationen, die einer Jury gefallen haben, finden in der Regel auch bei den Kunden großen Anklag. Fans und Sammler dürfen sich allemal auf den 15. Geburtstag der Pünktchen-Bären freuen: Ulla

Hardstang plant eine kleine Serie, die sie über das ganze Jahr verteilt ausbauen will. Für jede Ausstellung, an der sie 2013 teilnimmt, gibt es eine eigene, exklusive Jubiläumsedition.



Die meisten Pünktchen-Bären sind Unikate. Das gilt auch für Rocky

Simon wurde im Jahr 2009 mit den GOLDEN GEORGE ausgezeichnet, dem wichtigsten Award der Bärenszene

Kontakt

Pünktchen-Bären Ulla Hardstang Karl-Michel-Straße 66 42857 Remscheid Telefon: 021 91/725 30

E-Mail: <u>puenktchen-baeren@t-online.de</u> Internet: <u>www.puenktchen-baeren.de</u>



Weihnachtsmarkt

CN Development & Media Dorfstraße 39 24576 Bimöhlen

Telefon: 041 92/891 90 83 Fax: 041 92/891 90 85 E-Mail: info@cn-group.de Internet: www.cn-group.de Bezug: Fachhandel

Die Firma CN Development & Media bietet Klebstoffe der Marke Yuki Model an. Das transparente lösemittelfreie Epoxidharz hat eine Verarbeitungszeit von fünf Minuten. Es ist zug- und schlagfest sowie alterungs- und medienbeständig. Insbesondere eignet sich das Material für die schnelle Montage oder Reparatur an unterschiedlichsten Werkstoffen wie Metall, Kunststoff, Keramik, Glas, Porzellan, Stein, Holz und Gummi. Das Harz eignet sich zum Befestigen von Accessoires oder zum Bau von Szenerien. Der Vorteil gegenüber Sekundenkleber: das Harz bleibt länger flüssig.



Eine gute
Alternative zu
Sekunden- oder
Heißkleber ist
Fünfminutenepoxy.
Mit dem Material
kann man
Spaltfüllend
kleben und es
bleibt länger
flüssig



Ein waschechter Bayer: Der Traditional Bavarian Mohair Bear von Hermann Spielwaren ist 36 Zentimeter groß und besteht aus Mohairplüsch

Hermann Spielwaren Im Grund 9-11 96450 Coburg

Telefon: 095 61/859 00 E-Mail: info@hermann.de Internet: www.hermann.de Bezug: Fachhandel

Typisch bayerisches Feeling kommt mit dem Traditional Bavarian Mohair Bear von Hermann Spielwaren auf. Dieser 36 Zentimeter große, auf 333 Exemplare limitierte Teddy trägt eine Trachtenjacke sowie ein kariertes Halstuch. Die rechte Sohle ist aufwändig bestickt. Das kleine Kunstwerk besteht aus Mohairplüsch und ist mit Watte gestopft.



Hermann Spielwaren stellt den Oktoberfest Wiesn-Musikant mit Musikstimme vor

Eine mechanische Musikstimme macht den Oktoberfest Wiesn-Musikant zu einem echten Highlight. Gespielt wird der Klassiker "Rosamunde". Der 34 Zentimeter große Bär ist mit einem Akkordeon ausgestattet, besteht aus Mohair und ist mit Holzwolle gestopft. Seine Limitierung beträgt 100 Exemplare.

Anlässlich des 110. Geburtstags des Teddybären gibt es nun die Geburtstagsedition, den Jubiläumsbär 2012. Dieser ist 36 Zentimeter groß, auf 250



Stück limitiert und ist aus Mohairplüsch gefertigt. Er verfügt über eine Brummstimme und ist mit Holzwolle gestopft.

Seit 110 Jahren gibt es nun bereits Teddybären. Aus diesem Grund ist nun der Jubiläumsbär 2012 von Hermann Spielwaren erhältlich

Anzeigen







Teddy Hermann Amlingstadter Straße 5 96114 Hirschaid Telefon: 095 43/848 20

E-Mail: <u>info@teddy-hermann.de</u> Internet: www.teddy-hermann.de

Bezug: Fachhandel

Dremel

Konijnenberg 60

4825 BD Breda, Niederlande

Der kleine Eisbär braucht zwar keine warme Wollmütze, er trägt aber trotzdem eine. Wer weiß, vielleicht lässt der Weihnachtsmann aus Sympathie ein paar Geschenke vom Schlitten purzeln. Der kleine Bär ist 23 Zentimeter groß und auf 50 Stück limitiert. Der Preis beträgt 94,— Euro.

Das niedliche Kätzchen Mimi mit dem rötlichen Fell und der lustigen weißen Schwanzspitze darf in keiner Stofftiersammlung fehlen. Sie ist 26 Zentimeter groß, wurde von Traudel Mischner-

Das Katzenmädchen Mimi von Teddy-Hermann ist 26 Zentimeter groß und auf 50 Exemplare limitiert Der kleine Eisbär mit Mütze wurde von Traudel Mischner-Hermann gestaltet und wird mit Zertifikat ausgeliefert

> Lustig geht es mit dem Harlekin zu. Der schwarze Bär ist auf 200 Exemplare limitiert und 14 Zentimeter groß

Hermann gestaltet und trägt ein hübsches Haarband. Mimi besteht aus Mohair und ist mit Vlies gestopft. Der Preis: 110,– Euro

Als Hommage an die fünfte Jahreszeit, die am 11. November um 11.11 Uhr beginnt hat

Traudel Mischner-Hermann mit dem Harlekin einen lustigen Teddy aus schwarzem Mohair entworfen. Die rote Organza-Halskrause und der spitze Filzhut mit den weißen Punkten passen perfekt dazu. Bei einer Limitierung von 200 Stück kostet der Petz 48,— Euro.

Manchmal ist es erforderlich, Holz oder Kunststoffplatten

Manchmal ist es erforderlich, Holz oder Kunststoffplatten in Form zu bringen. Dazu eignet sich die neue DSM2o-Kompaktsäge von Dremel



Telefon: oo 31/076/579 50 oo Fax: oo 31/076/587 54 31 eignet sich die neue DSM2o-Kompaktsäge von Dremel Bezug: Fachhandel

Der Name Dremel steht für hochwertiges Werkzeug, mit dem präzise gearbeitet werden kann. Bei der neuen DSM20 handelt es sich um eine Kompaktsäge. Damit lassen sich Holzsockel für Teddys oder Rahmen für Szenen beziehungsweise Dioramen fertigen. Die Säge eignet sich für bis zu 20 Millimeter dicke Materialien. Im Lieferumfang enthalten ist eine Auswahl von Schleif- und Trennscheiben, die ein genaues Arbeiten in Holz, Metall, Kunststoff, Stein und Fliesen ermöglichen.









Weihnachtsmarkt

Jutta Michels
In der Langwies 13
54568 Gerolstein

Telefon: 065 91/98 15 96

E-Mail: info@mic-baerenundhasen.de Internet: www.mic-baerenundhasen.de

Bezug: direkt

Zurzeit fertigt die Künstlerin Jutta Michels, die sich auf naturalistische Darstellungen von Tieren spezialisiert hat, speziell Vögel. Ihre beiden neusten Kreationen stehen unter dem Motto "Mutter, Vater, Kind" – darunter die Schwanenfamilie mit Mutter Schwanhild. Sie ist 14 Zentimeter groß und wird von 4,5 Zentimeter großen Küken begleitet. Nur ein Jungtier hat der 11,5 Zentimeter große Pinguin Pitti zu versorgen. Sein 5 Zentimeter großes Küken trägt den Namen Platsch. Die Vögel

sind aus Longpile genäht, Schnäbel und Füße jeweils aus bemaltem Lederimitat mit Drahteinlagen gefertigt.



Schwanenmutter Schwanhild sorgt sich um ihre Küken. Die anrührende Szene stammt von lutta Michels



Pitti und Platsch bilden diese kleine Pinguinfamilie. Die Vögel bestehen aus Longpile



Bei Polystyrol handelt es sich um Kunststoff, der einfach zu bearbeiten, gut zu kleben und einfach zu lackieren ist

Gebrüder Faller Kreuzstraße 9 78148 Gütenbach Telefon: 077 23/65 10 Fax: 077 23/65 11 23 E-Mail: info@faller.de Internet: www.faller.de Bezug: Fachhandel

Häufig werden Teddybären in aufwändigen Szenen oder Dioramen arrangiert. Wer hierbei nicht auf Holz oder Styropor zurückgreifen will, kann die neuen evergreen Polystyrolplatten von Faller verwenden. Der Kunststoff lässt sich leicht bearbeiten und zudem gut bemalen beziehungsweise lackieren.

Gisela Bublat von-Kniprode-Weg 32 40764 Langenfeld Telefon: 021 73/10 92 99

Telefon: 021 73/10 92 99 E-Mail: g.bublat@web.de

Bezug: direkt

Eine Reihe von Mohair und Webfellen – auch in großen Stücken – bietet Gisela Bublat an. Das Sortiment umfasst Stoffe von Haida und Girmes in Grefrath. Erhältlich sind unterschiedliche Florlängen und Farben.

Mohairstoffe und Webfelle in verschiedenen Ausführungen bietet Gisela Bublat an



Andrea Meyenburg Heinrich-Heine-Straße 11 65439 Flörsheim Telefon: 01 79/229 89 27

E-Mail: meyenbaeren@t-online.de Internet: www.meyenbaeren.de

Bezug: direkt

Koalas sind zwar aus zoologischer Sicht keine Bären, aber es gibt wohl niemanden der dem kleinen Banji mit seinem weichen Fell und den lieben Knopfaugen die Aufnahme in die bärige Sammlung verweigert. Banji von Andrea Meyenburg ist 28 Zentimeter groß und wird aus hochwertigem Steiff-Schulte-Plüsch gefertigt. Der Koala ist sowohl fertig genäht als auch als Bastelpackung mit fertig gefilzter Nase erhältlich. Das Kit kostet 25,— Euro, das fertige Bärchen schlägt mit 75,— Euro zu Buche.

Den 28 Zentimeter großen Koala Banji gibt es entweder als Bastelpackung oder bereits fertig genäht





Ob es darum geht Vorlagen zuzuschneiden oder letzte Korrekturen am fertigen Kunstwerk vorzunehmen – ein scharfes Messer ist ein Muss

Simprop Electronic Ostheide 5 33428 Harsewinkel Telefon: 052 47/604 10 Fax: 052 47/604 15 Internet: www.simprop.de Bezug: Fachhandel

Eine Eigenschaft sollten Scheren und Messer auf jeden Fall haben. Sie müssen scharf sein und präzise schneiden. Das neue Dekormesser von Simprop electronic zeichnet sich durch die drehbare Klinge aus, die präzise geführt und ohne Anschlag um 360 Grad drehbar gelagert ist. Durch diesen effektiven Mechanismus folgt das Messer exakt der Schnittführung und sorgt dafür, dass weiträumige Kurven, enge Radien und dergleichen perfekt gelingen. Das Messer verfügt zudem über einen ergonomisch optimierten Griff. Geliefert wird es mit fünf Ersatzklingen.

Anzeigen







Ihr Fachhandel für Teddyzubehör im Internet

iane-baeren • Christiane Töngi Theodor-Heuss-Str. 55 • 65232 Taunusstein Internet: www.iane-baeren-shop.de

Weihnachtsmarkt

Bärenhöhle Peter Mahnke Flüggestraße 26 30161 Hannover Telefon: 05 11/31 32 93

E-Mail: <u>baerenhoehle-mahnke@gmx.de</u> Internet: www.baerenhoehle-mahnke.de

Bezug: direkt

Es ist schon etwas Besonderes, wenn ein Mensch seinen 100. Geburtstag feiern kann. Es ist aber auch etwas Besonderes, wenn ein Teddybär 100 Jahre alt wird. Es ist jedoch ein Geschenk, wenn beide gemeinsam gesund und munter diesen Jahrestag begehen können. So ging es Luzie Heilbrunn und ihrem Teddy Klein-Luzie. Dieses Ereignis nahm das Bärenstübchen Mahnke zum Anlass, eine neue Bastelpackung zu fertigen. Klein-Luzie kann je nach Wahl aus verschiedenen Mohairstoffen genäht werden. Sie blickt aus 100 Jahre alten Schuhknopfaugen in die Welt. Das Bärchen ist 23 Zentimeter groß, locker gescheibt und mit Holzwolle gestopft. Das Kleidchen kann separat erworben werden. Die Besitzerin,

Luzie Heilbrunn, hat einen Lebenslauf ihres geliebten Teddys geschrieben. Dieses Dokument samt Fotos liegt den ersten 20 Geburtstagsbastelpackungen bei. Der Preis 29,90 Euro.





Als Hommage an den gemeinsamen 100.
Geburtstag von Besitzerin und Teddy gibt es nun die Bastelpackung Klein-Luzie. Wer sein Bärchen altern lassen möchte, kann dazu im Jahr 2013 in der Bärenhöhle einen zweistündigen Kurs belegen.

C. Kreul
Carl-Kreul-Straße 2
91352 Hallerndorf
Telefon: 095 45/92 50
Telefax: 095 45/92 55 11

E-Mail: info@c-kreul.de Internet: www.c-kreul.de Bezug: Fachhandel Die neuen Porcelain brillant 160° von C.Kreul



Mit den glänzenden Porzellan- und Keramikfarben Porcelain brillant 160° gelingt

das Gestalten des weißen Goldes nun ganz einfach. Die Farbe auf Wasserbasis wird in einem 20-Milliliter-Glas ausgeliefert und ist in 35 Farbtönen erhältlich. Sie kann lasierend oder deckend mit einem weichen Haarpinsel aufgemalt werden.

Robert Bosch Postfach 10 01 56

70745 Leinfelden-Echterdingen Telefon: 07 11/40 04 04 80

E-Mail: kundenberatung.ew@de.bosch.com

Internet: www.bosch-pt.com

Bezug: Fachhandel

Das PMF 190 E und das PMF 250 CES von Bosch sind als vielseitige Multifunktionswerkzeuge einsetzbar, wenn beim Bärenmachen mal gröbere Arbeiten erledigt werden müssen. Das PMF 190 E ist zum empfohlenen Verkaufspreis von 99,99 Euro beziehungsweise das PMF 250 CES für 159,99 Euro im Handel erhältlich. Geliefert werden sie im Koffer inklusive einem Segment-Sägeblatt für Holz und Metall (Durchmesser 85 Millimeter), einem Tauchsägeblatt für Holz, einer Deltaschleifplatte mit sechs Schleifblättern in drei unterschiedlichen Körnungen und einem vierstufigen Tiefenanschlag. Aufsätze lassen sich beim PMF 250 CES dank SDS-System erstmals werkzeuglos wechseln.





Ihre Neuheiten

Neuheiten, Produktinfos und Aktualisierungen senden Sie bitte an: Redaktion **TEDDYS kreativ**, Hans-Henny-Jahnn-Weg 51, 22085 Hamburg, E-Mail: <u>neuheiten@wm-medien.de</u> Der Service ist für Sie selbstverständlich kostenlos. Staedtler Mars Moosäckerstraße 3 90427 Nürnberg Telefon: 09 11/936 50 E-Mail: info@staedtler.de

Internet: www.staedtler.de

Bezug: Fachhandel

Fimo air papier-mâché lässt sich einfach verarbeiten und ist eine sofort modellierfähige, sehr ergiebige Masse



Die lufttrocknende Modelliermasse Fimo air papier-mâché ist sofort modellierfähig. Es handelt sich um ein flockenartiges Modellierpulver das sich sehr angenehm anfühlt und mit

Wasser angeteigt zur geschmeidigen Modelliermasse wird und so ein sauberes Arbeiten garantiert. Die 200 Gramm Fimo air papier-mâché ergeben 800 Gramm Modelliermasse.

Margarete Steiff GmbH Richard-Steiff-Straße 4 89530 Giengen/Brenz Telefon: 073 22/131-1 E-Mail: info@steiff.de Internet: www.steiff.de Bezug: Fachhandel

Ein Schweinchen zum Liebhaben ergänzt das Sortiment von Steiff. Genauer gesagt, handelt es sich um den Frischling Wutzi. Dieses leicht tollpatschig wirkende Wildschweinbaby mit dem verschmitzten Grinsen im Gesicht, ist 28 Zentimeter groß.



Eine detaillierte Fellfärbung und ein fröhliches Wesen zeichnen den Frischling Wutzi von Steiff aus

Der neue Teddybär Gold ist das aktuelle Highlight der Selection-Zauberwald-Kollektion. Der 32 Zentimeter große und auf 2.000 Exemplare limitierte Bär besteht aus Paillettenstoff und ist mit glitzernden, goldenen Pailletten übersät. Kopf, Beine und Arme sind beweglich ausgeführt. Der Preis: 169,– Euro

Kollektion. Das Kunstwerk ist 37

Ein goldiges Highlight der aktuellen Zauberwald-Kollektion ist der auf 2.000 Exemplare limitierte Teddybär Gold

Ein besonderes Dekorations-Highlight für das winterlich-geschmückte Haus ist ein Hirschkopf. Dieser besteht aus hochwertigem Wollstoff in der Farbe Graphit und ist Teil der aktuellen Zauberwald-

Zentimeter groß, auf 2.000 Exemplare limitiert und kostet 179,- Euro. Ergänzt wird der Hirschkopf durch weitere Kreationen aus graphitfarbenem Wollstoff - darunter sind ein klassischer Bär sowie ein heulen-

der Wolf.

Ein ausgefallenes Accessoire von Steiff ist der Hirschkopf aus Wollstoff in Graphit. Dieser lässt sich durch eine Reihe anderer Kreationen aus demselben Material ergänzen

Nikolaus-Otto-Straße 4 D-24568 Kaltenkirchen Telefon: 041 91/93 26 78 E-Mail: info@hype-rc.de Internet: www.hype-rc.de **Bezug: Fachhandel**

Das Fix It! Sekundenkleber-System eignet sich zum Verkleben einer Vielzahl verschiedener Materialien. Dabei besticht es durch sehr kurze Aushärtungszeiten und extrem hohe Klebekraft. Die innovative ProCap-Spezialkappe verhindert wirksam das Verkleben beziehungsweise das Verstopfen der Dosierspitze. Erhältlich ist er in dünn- und dickflüssig sowie in mittlerer Ausführung. Jedes Fläschchen beinhaltet 20 Gramm und kostet 5,90 Euro.



Sekundenkleber ist ein unerlässlicher Werkstoff in jedem Atelier. Das Fix It!-System gibt es in dünn-, mittel-, und dickflüssiger Ausführung

Weihrachtsmarkt

Bärenstübchen Blümmel Kloppenheimer Straße 10 68239 Mannheim-Seckenheim Telefon: 06 21/483 88 12 E-Mail: info@baerenstuebchen.de

Internet: www.baerenstuebchen.de

Bezug: direkt

Das Bärenstübchen Blümmel hat drei neue Bastelsets der Künstlerin Geli Schwind im Angebot. Erhältlich sind das Teufelchen mit einer Größe von 30 Zentimeter und einem blauen Umhang als Accessoire, das Engelchen Angelo, ein 28 Zentimeter großer Bär mit Engelsflügeln und Hokkaido, ein 24 Zentimeter großer Petz mit Halstuch und Filzblatt. Die Sets kosten jeweils 29,90 Euro.

Eine weitere Neuheit im Bärenstübchen Blümmel ist die Bastelpackung des 37 Zentimeter großen

Fantasiepferdchens Cavallo. Das Set inklusive Strohhut – ohne Füllmaterial – ist ab sofort für 29,90 Euro erhältlich.

Das Teufelchen von Geli Schwind hat kleine Hörnchen und einen roten Pelz



Hokkaido, benannt nach der japanischen Insel, trägt ein Halstuch sowie ein Filzblatt

Das Fantasiepferdchen Cavallo ist eine Neuheit vom Bärenstübchen Blümmel





Adelheid Grimm Trenkgasse 2 53894 Mechernich Telefon: 022 56/95 82 19

E-Mail: Adelheid.Grimm@web.de

Bezug: direkt

Typisch für Adelheid Grimms ausgefallene Bären ist der 38 Zentimeter große Tigermann mit Pfeife. Der Geselle besteht aus Baumwollsamt und zweifarbige Katzenglasaugen. Nase und Zunge sind aus Fimo gefertigt, während Fuß- und Handsohlen aus Kunstleder bestehen.

Ein unschlagbares Team sind der Hund mit Maus. Die beiden Freunde gehören einfach





Der Tigermann mit Pfeife ist 38 Zentimeter groß und besteht aus Baumwollsamt

zusammen. Die Hundedame ist 33 Zentimeter groß, die Maus 18 Zentimeter. Beide bestehen aus Jeansstoff und rosa Plüsch. Die Nase sowie die Augen des Hundes sind mundgeblasen, die Maus zeichnet sich durch Glasaugen und Schnurbart aus.

Hund und Maus: bei Adelheid Grimm ein unschlagbares Paar KnorrPrandell Michael-Och-Straße 5 96215 Lichtenfels Telefon: 095 71/79 30

E-Mail: KnorrPrandell@crhogroup.com Internet: www.knorrprandell.com

Bezug: Fachhandel

Wer Teddys oder Bekleidung mit losen Glitter verzieren möchte, kann nun auf den neuen KnorrPrandell Glitter-Kleber für Textilien zurückgreifen. Dieser ist transparent und wird in 50-Milliliter-Gebinden ausgeliefert. Die Anwendung ist denkbar einfach: den Kleber großflächig auftragen und Glitter aufstreuen.

Für den perfekten Halt von Schmucksteinen auf Textilien sorgt der Gütermann creativ Schmucksteinkleber von KnorrPrandell. Dieser ist farblos, garantiert einen sicheren Halt

> und wird in einer 30-Milliliter-Tube ausgeliefert.



Glitzernde Akzente auf Kleidern setzt man ganz einfach mit losem Glitter und dem passenden Textilkleber von KnorrPrandell

Mit dem Gütermann creativ Schmucksteinkleber müssen Accessoires nicht mehr an Textilien genäht werden – man klebt sie einfach



LRP electronic GmbH Hanfwiesenstraße 15 73614 Schorndorf Hotline: 09 00/577 46 24 Fax: 071 81/40 98 30

Internet: www.LRP.cc
Bezug: Fachhandel

E-Mail: info@lrp.cc

Der Z-7 Sekundenkleber-Entferner mit einem Inhalt von 29,5 Milliliter weicht gehärteten Sekundenkleber auf, sodass sich dieser von der Haut oder anderen Oberflächen lösen lässt. Der Preis: 5,99 Euro

Der Z-7 Sekundenkleber-Entferner von LRP electronic



gelibären Antik-& Bärenstüble Schmollerstraße 92 70378 Stuttgart

Telefon: 07 11/93 30 19 48 E-Mail: geli@neugereut.de Internet: www.gelis-baeren.de

Bezug: direkt

Geli Schwind hat wieder eine Reihe neuer Bastelpackungen im Angebot. Darunter sind der Bärenjunge Bobby mit einer Größe von 16 Zentimeter – das Kit kostet 19,90 Euro und ist mit optionaler Kleidung für 11,50 Euro erhältlich. Des Weiteren gibt es die beiden 28 Zentimeter großen Petze Bärthold und Rigobärt. Die Bastelpackungen schlagen mit jeweils 32,90 Euro zu Buche.

Bei den gelibären gibt es eine Reihe neuer Bastelpackungen für klassische aber auch ausgefallene Bären





Clemens Spieltiere Waldstraße 34 74912 Kirchardt Telefon: 072 66/17 74

E-Mail: <u>info@clemens-spieltiere.de</u> Internet: <u>www.clemens-spieltiere.de</u>

Bezug: Fachhandel

Cuno und Eike sind klassische, fünffach gegliederte Bären von Clemens Spieltiere

Neu im Programm von Clemens Spieltiere sind die Teddys Cuno und Eike. Die beiden Freunde stammen aus der Künstlerwerkstatt von Ren Bears, sind fünffach gegliedert und werden aus Mohairplüsch gefertigt. Beide Teddys haben aufwändig gearbeitete Pfoten und sind auf nur 499 Stück weltweit limitiert.

Glückszwerg Nups und Glückszwerg Stups sind fünffach gegliedert, stammen aus der Kreativwerkstatt von Martina Lehr und bestehen aus hochwertigem Mohairplüsch. Die Zwerge haben einen weißen Bart und tragen eine grüne Zipfelmütze sowie bunte Holzschuhe. Beide Charaktere sind etwa je-

weils 30 Zentimeter groß und auf 433 Stück limitiert.

Maus Alexandre ist mit einem Schwert bewaffnet und zieht Betrachter in seinen Bann. Die Maus ist gegliedert und circa 20 Zentimeter groß.

Nups und Stups sind zwei Glückszwerge mit weißem Bart und bunten Holzschuhen Ein echter Kämpfertyp ist die Maus Alexandre. Sie ist 20 Zentimeter groß und trägt neben einem Schwert einen feschen Filzhut



Datieren • Zuordnen • Schätzen

Wer bin ich?



Daniel Hentschel (Teddy-Experte)



Och besitze schon lange diesen alten Bären. Er ist mit Holzwolle gestopft und schon ziemlich abgeliebt. Die Fußsohlen sind an vielen Stellen bereits durch. Vielleicht können Sie mir etwas über sein Alter und über die Herkunft verraten.

Orene Holzaepfel

Sehr geehrte Frau Holzaepfel. Vielen Dank für Ihre Anfrage und die aussagekräftigen Bilder. Ihr Teddy stammt aus einer der vielen Thüringer Produktionsstätten - sehr wahrscheinlich aus einem Volkseigenen Betrieb in der Nähe von Sonneberg. Der Fertigungszeitpunkt kann anhand bestimmter baulicher Merkmale und vor allem durch das verwendete Material in die Zeit um 1955 datiert werden. Teddybären dieser Art sind ohne originales Warenzeichen keinem bestimmten Herstellerbetrieb zuzuordnen. Sie wurden von sämtlichen Volkseigenen Betrieben in nahezu identischer Bauart hergestellt. Abgesehen davon sind bei diesen Typen ohnehin nur sehr selten originale Warenzeichen erhalten.

Möglichkeiten

Bekannte volkseigene Betriebe sind VEB Gehren, VEB Plüti und VEB Sonni. Neben diesen gab es noch weitere Produktionsstätten, die als PGH, also Produktionsgenossenschaften des Handels, fungierten. Von allen diesen Betrieben sind Teddybären mit originalen

Warenzeichen bekannt. Dabei sind die Designs und verwendeten Materialien immer wieder deckungsgleich, sodass eine exakte Zuordnung unmöglich ist. Dies gilt aber nicht nur für den hier vorgestellten Teddybären, sondern auch für viele weitere Modelle.

Neben der Zuordnung über das Material kann man aber noch einige weiterführende Aussagen über die jeweiligen Bären machen, zum Beispiel über deren Verwendungszweck. So wurden, wie bei nahezu allen Teddymanufakturen, auch in den volkseigenen Betrieben der ehemaligen DDR verschiedene Qualitäten an Bären und Plüschtieren gefertigt. Zunächst gibt es deutliche Unterschiede bei der Qualität der verwendeten Kunstseidenplüsche. Diese lassen nicht nur verschieden Datierungen in die Zeit vor oder nach 1950 zu, sondern geben Aufschluss darüber, in welcher Qualitätsstufe und zu welchem Zweck ein Teddybär gefertigt wurde. In diesem Fall handelt es sich um einen recht einfachen Kunstseidenplüsch, der zu den preiswerten Materialien gehört und damit den ursprünglichen Verkaufspreis niedrig hält.

Designfrage

Auch das Design ist ein Merkmal für eine Qualitätsstufe, so ist alleine die An-



Bei der Herstellung kam ein recht einfacher Kunstseidenplüsch zum Einsatz. Auf diese Weise konnte der Verkaufspreis niedrig ausfallen

1940

1050

1960

1970



1980

bringung der Arme und Beine schon ein weiterer Hinweis auf die recht einfache Ausführung dieses Bären. Sie sind nicht aufwändig angescheibt, sondern einfach mit Drähten am Körper angebracht. Darüber hinaus ist auch die Ausführung der Nasengarnierung ein weiteres Indiz, da sie bei diesem recht großen Bären horizontal verläuft und nicht, wie bei Produkten namhafter Firmen, vertikal. Trotz seiner einfachen Qualität handelt es sich bei Ihrem Teddy um ein interessantes und ausdrucksstarkes Stück aus der frühen Fertigung Volkseigener Betriebe in der ehemaligen DDR.



Die Sohlen sind verschlissen und geben den Blick auf die Füllung aus Holzwolle frei



Dieser Bärentyp wurde in vielen verschiedenen Betrieben nach denselben Mustern gefertigt. Eine genaue Zuordnung zu einer Firma ist daher kaum möglich

Anzeigen

19



Sonneberg 9. bis 12. Mai

www.teddyundpuppenfest.de





www.teddys-kreativ.de

Wer bin ich?

860 1870 1880 1890 1900 1910 19

Och bin interessiert, etwas über das Alter und die Herkunft meines Teddys au erfahren. Der Bär ist airka 30 Zentimeter groß und hat einen blanken Knopf im Ohr.

Klaus Herbst

Sehr geehrter Herr Herbst. Vielen Dank für Ihre Anfrage. Der Teddy, den Sie hier vorstellen, stammt von Steiff, obwohl ein entsprechender Schriftzug auf dem erhaltenen Knopf fehlt. Der sogenannte blanke Knopf wurde bereits um 1904/05 kurzzeitig von dem Giengener Unternehmen als einer der ersten Knöpfe überhaupt benutzt. Allerdings war er zu dieser frühen Zeit kleiner als der, der nach dem Zweiten Weltkrieg zum Einsatz kam.

Knopfsache

An Ihrem Bären wurde der Knopf in der Zeit um 1948 angebracht. Ursprünglich diente er dazu, ein kleines Zettelchen, die sogenannte Ohrfahne, zu befestigen. Letztere bestand zu dieser Zeit aus Papier und ist nur sehr selten im Original erhalten. Unter anderem ist auf dieser Fahne die Artikelnummer des Bären aufgedruckt, in diesem Fall wäre es die Nummer 5630,2. Dabei steht die 5 für die Beschaffenheit, in diesem Fall gegliedert, die 6 steht für das Material Kunstseidenplüsch, die 30 für die Größe und die 2 nach dem Komma beschreibt die weitere Ausstattung, in diesem Fall eine Druckstimme. Das Fell des Bären besteht damit aus einem für diese Zeit typischen Ersatzmaterial. Teddybären und Tiere aus diesem Ersatzplüsch wurden schon in der Zeit nach 1940 in grö-Beren Mengen hergestellt, allerdings ist er zu dieser Zeit noch kürzer im Flor.

Langhaar

Erst ab 1947/48 kam der etwas längere Kunstseidenplüsch zum Einsatz und blieb bis 1950 eines der Hauptmaterialien in der Plüschtierfertigung von Steiff. Erst ab 1949 konnte die Produktion mit qualitativ hochwertigem Mohairplüsch langsam wieder aufgenommen werden, nachdem der natürliche Rohstoff ab 1940 kriegsbedingt kaum noch zu bekommen war. Die Belege in der Literatur sind für die Fertigungszeit



Der blanke Knopf wurde von Steiff bereits um 1904 verwendet. Dieser war jedoch kleiner als das hier abgebildete Exemplar aus den späten 1940er-Jahren



Diesen Steiff-Bären gab es in verschiedenen Größen. Er besteht aus dem bei Sammlern weniger gesuchten Kunstseidenplüsch

1940 bis 1948 nicht ganz komplett, da bebilderte Kataloge fehlen beziehungsweise gar nicht erst in Umlauf gebracht wurden. Historische Preislisten und Kataloge aus der direkten Krisenzeit 1940 bis 1947 sind sehr selten. Und auch Nachdrucke der Spielzeugkataloge von Steiff beginnen erst mit dem Jahreshauptkatalog 1949/50.

Auf den vorhandenen Preislisten sind zu den jeweiligen Tieren und Bären zwar die Artikelnummern aufgeführt. Es finden sich jedoch keine Abbildungen oder gar Fotos, die auf ein genaues



Dieser 30 Zentimeter große Steiff-Bär hat die Artikel-Nummer 5630,2. Die Ohrfahne aus Papier ist nicht erhalten

Aussehen der zu diesem Zeitpunkt produzierten Steifftiere schließen lassen. Somit ist nicht ganz genau zu sagen, ab wann der längerflorige Kunstseidenplüsch zum Einsatz kam. Steiff-Spezialisten gehen davon aus, dass der Übergang der beiden Ersatzmaterialien im Jahr 1947 erfolgt sein muss. Kurz nach diesem Wendepunkt waren auch wieder Glasaugen zu bekommen; zuvor wurden Restbestände an Schuhknopfaugen verwendet. Da der hier vorgestellte Teddy schon Glasaugen besitzt, sollte er aus der Fertigungszeit 1948/49 stammen.

Vielfalt

Zu dieser Zeit wurden von diesem Modell fünf verschiedene Größen angeboten. Der kleinste Teddy aus Kunstseidenplüsch misst 25 Zentimeter, dann folgt die hier vorgestellte Ausführung mit 30 Zentimeter. Von dieser Größe wurden nach Recherchen von Jürgen Cieslik alleine im Jahr 1948 über 22.000 Stück hergestellt. Die exakte Katalogbeschreibung lautet "Teddy, gegliedert, blond, Doppel-Druckstimme, Artikelnummer 5630,2". Neben den beiden beschriebenen Größen wurden diese Bären noch in den Ausführungen 35, 43 und 50 Zentimeter angeboten.

Teddybären aus Kunstseidenplüsch gehören noch immer zu den Stiefkindern des großen historischen Steiff-Sortiments und werden bei Sammlern selten nachgefragt. Ein Grund liegt im Material selber. Es wirkt schneller abgegriffen als Mohairplüsch. Schon nach geringer Beanspruchung geht der ursprüngliche seidige Glanz des Fells verloren. Dennoch sollte auch der historische Hintergrund nicht vergessen werden. Es handelt sich bei diesen Teddybären um die ersten Produkte, die den deutschen Kindern nach langer Kriegszeit zur Verfügung gestellt werden konnten. Und da sollten ein paar fehlende oder nicht mehr leuchtend glänzende Haare doch gerne toleriert werden.



Die Augen, in diesem Fall bestehen sie aus Glas, lassen in Kombination mit dem Fell eine exakte Datierung zu. Vorgängertypen trugen Schuhknopfaugen

> Sie haben auch einen Teddy oder ein Stofftier, über das Sie mehr erfahren möchten?

Dann schicken Sie Fotos und einige Informationen über den Plüschgesellen an die Redaktion von TEDDYS kreativ. Daniel Hentschel wird Ihre Anfrage in einer der nächsten Ausgaben beantworten.

Redaktion TEDDYS kreativ, Wellhausen & Marquardt Mediengesellschaft Hans-Henny-Jahnn-Weg 51, 22085 Hamburg, E-Mail: redaktion@teddys-kreativ.de

Übrigens: Sie können Ihren Teddy auch an der Schätzstelle von Daniel Hentschel auf der TEDDYBÄR TOTAL 2013 in Münster schätzen lassen.

1860 1870 1

148548 Winterbär 33 cm Limit: 200 Stück 14852 4 Weihnachtsbär 2012 36 cm, Musikwerk: "Frosty the snowman" Limit: 300 Stück Harlekin schwarz 15078 7 14 cm, Limit: Däumeling schoko, 15 cm 200 Stück Design: Ch. Steinbrenner Limit: 800 Stück Werden Sie Mitglied im Teddy-Hermann **Sammlerclub.** Genießen Sie folgende Vorteile: 2-mal jährlich: Club-Newsletter "Bärenpost" • Als Geschenk jährlich ein wertvoller Hermann Teddy Original-Bär

- Zusätzliches Geschenk für Neumitglieder
- Clubevents und Signings
- Jahresbeitrag 2012: 42,00 €
 45,00 € (europäisches Ausland)
 SFR 68 (Schweiz)

Clubgeschenk 2012

Wir senden Ihnen gerne eine Clubanmeldung zu! Rufen Sie uns unter Tel.-Nr. 0 95 43-84 82-0 an oder registrieren Sie sich selbst auf unserer Homepage: www.teddy-hermann.de

HERMANN <u>Teddy</u> ORIGINAL®

Teddy-Hermann GmbH

Amlingstadter Str. 5 · D-96114 Hirschaid/Germany





Bären unter der Lupe

Sensation: Ein echtes Steiff-Unikat

In den letzten Jahren sind bei vielen Gelegenheiten Teddys als Unikate oder Prototypen bezeichnet worden. Bei den meisten handelt es sich jedoch um Kleinserien. Anders ist dies beim Entwicklungsmodell 5335,2X von Steiff – einem Sensationsfund.



nikate sind etwas ganz Besonderes, schließlich gibt es diese Exponate, wie der Name schon sagt, nur einmal. Daher ist das Auffinden eines echten Einzelstücks häufig eine Sensation. Dies gilt auch für einen kürzlich wiederentdeckten Teddy, der zwar Ähnlichkeiten zu anderen Bären aufweist, sich bei genauerem Hinsehen aber als bedeutender Fund herausstellte. Die Rede ist von einem 35 Zentimeter großen Original-Teddy der Firma Steiff in der einmaligen Fellfarbe Zimt.

Brüderschaft

Die normale Serie dieser Standardbären wurde bekanntermaßen ab 1950 bis 1966 in Giengen produziert. Sie beinhaltet zwölf Größen und vier Katalogfarben - Goldblond, Caramel, Dunkelbraun und Schwarz. Zusätzlich ist der Teddy in wenigen Größen auch noch aus schwarzem Mohair gefertigt worden. Von dieser Version gibt es zwar keinen bekannten Katalognachweis, jedoch taucht sie in den Stückzahllisten der Firma Steiff auf. Einige dieser schwarzen Bären sind in den vergangenen Jahren bei verschiedenen Gelegenheiten angeboten und zum größten Teil zu sehr hohen Preisen verkauft worden. Einige Abarten dieser Plüschgesellen sind ebenfalls bekannt wie der Original-Teddy aus Dralonplüsch. Dieser stammt aus der Zeit um 1965 sowie eine honigfarbene Variante, die ebenfalls in diese Zeit zu datieren ist.

Der Ursprung des Original-Teddy der Serie 1950 bis 1966 geht laut den Recherchen der Autoren Marianne und Jürgen Cieslik auf Kritik an den Steiff-Produkten zurück, vor allem aus der Schweiz. Hier habe man keinen Gefal-



Die Farbe Zimt kommt bei der Original-Teddy-Serie von 1950 bis 1966 nicht vor. Dies ist ein Indiz für die Einzigartigkeit des Bären

Zwar weist das Entwicklungsmodell 5335,2X von Steiff Ähnlichkeiten zu anderen Bären auf, entpuppt sich bei genauerem Hinsehen aber als bedeutender Fund

len mehr an den veralteten Schnitten mit überlangen Armen gefunden. Bei Steiff hat man sofort reagiert und verschiedene neue Modelle entworfen. Aus dem Reisebericht eines Vertreters des Giengener Unternehmens geht laut den Recherchen von Ciesliks folgende Einschätzung hervor: "Eine Sorge muss uns die Tatsache bereiten, dass Steiff-Teddybären sehr schlecht beurteilt werden, während andere Fabrikate, insbesondere Czukà-Bären (Anmerkung: Marcel Czukà, Zürich, später Felpa AG) als besser und schöner hingestellt werden. Wie schon von deutschen Kunden gehört, werden die Arme als zu lang bezeichnet, ebenso sei der Hals zu lang und der Kopf zu klein. Es scheint eine Geschmackswandlung eingetreten zu sein, hervorgerufen durch eine lange Zeit der Versorgung mit anderen Fabrikaten. Wir müssen dieser Tatsache unsere sofortige Aufmerksamkeit schenken ..." Tatsächlich sind die in der Schweiz produzierten Bären schon deutlich rundlicher und weniger naturgetreu als die Modelle von Steiff.

Doch auch von vielen anderen Herstellern aus ganz Europa sind pädagogisch wertvolle und kindgerechte Designs bekannt; vor allem die britischen Ted-

dybären entsprechen schon seit den 1930er-Jahren immer weniger ihren Vorbildern aus der Natur und werden darüber hinaus fast ausschließlich weich gestopft. Das alles nahmen die Verantwortlichen von Steiff zum Anlass, schnell auf die Kritik zu reagieren und eine große Zahl alternativer Modelle, die dem neuen Zeitgeist entsprachen, zu entwickeln. Einer dieser Bären ist als Original-Exemplar im Steiff-Archiv erhalten geblieben.

Recherchen

Eine Anfrage im Steiff-Archiv ergab, dass der im Buch "Steiff Teddybären -Eine Liebe fürs Leben" von Marianne und Jürgen Cieslik abgebildete Teddy den beschriebenen werksinternen Pappanhänger mit der Aufschrift "Teddy 5335,2 IV 18.9.1949" noch immer trägt und damit sogar auf den Tag genau zu datieren ist. Der Bär hat eine ganz eigene Schnittführung, die weder den Vorkriegsbären noch der späteren Serie Original-Teddy entspricht. Weitere Informationen waren aus dem Archiv leider nicht zu bekommen, nur dass kein weiteres Exemplar dieser Entwicklungsserie im Archiv vorhanden ist.

In den Unterlagen ist zum Zeitpunkt der Anfrage auch kein weiterer Hinweis auf eine solche Nummerierung zu finden. Zudem trägt kein weiterer Teddybär eine andere römische Nummer. Lediglich die Tatsache, dass überhaupt ein Bär aus der Entwicklungsphase mit der für das interne Nummernsystem unüblichen römischen Ziffer gekennzeichnet wurde, lässt natürlich eine ursprünglich größere Anzahl solcher Versuchsbären vermuten – wenigstens vier Stück. Diese Information fügt sich nahtlos in die Herkunftsgeschichte des in diesem Artikel vorgestellten Bären ein.

Geschichtsträchtig

Der Teddy wurde in den frühen 1950er-Jahren als Abschiedsgeschenk an eine ehemalige Mitarbeiterin der Firma Steiff abgegeben. Zu der Zeit und auch schon zuvor war es wohl üblich, dass Betriebsangehörige nach ihrem Ausscheiden aus dem Unternehmen mit solchen Geschenken bedacht wurden. Der Bär hat als Spielgefährte Jahrzehnte in der Familie verbracht, bis er von der Tochter der ursprünglichen Besitzerin im Rahmen eines der ersten Steiff-Festivals Günther Pfeiffer vorgestellt



wurde. Dieser erkannte sofort die Bedeutung des Bären und war an einer Einlieferung in die jährlich stattfindende Steiff-Auktion interessiert.

Diese Möglichkeit kam aber für die Besitzer trotz Aussicht auf einen interessanten Erlös nicht infrage, da der Verbleib nach einer solchen Auktion nicht geklärt war. Er sollte auf keinen Fall sein Dasein in einem anonymen Archiv oder einer fernen Sammlung fristen. Der Teddy sollte in seiner Heimat, in Deutschland bleiben. Auf der **TEDDYBÄR TOTAL** 2012 in Münster gaben die Besitzer den Bären dann zu guten Händen in die Sammlung des Autors.

Analyse

Dadurch ergibt sich an dieser Stelle die einmalige Gelegenheit, sich dieses außergewöhnliche Stück ein wenig näher anschauen. Dabei fällt neben der ungewöhnlichen Farbgebung die Nasenbestickung auf, die ihn von anderen Exemplaren dieser Größe unterscheidet. Alle Original-Teddys der Größe 35 Zentimeter haben eine senkrecht gestickte Nase. Nur bis einschließlich 1949 sind alle Standardbären mit einer Stehgröße unter 40 Zentimeter mit einer horizontalen Bestickung ausgerüstet worden. Zusätzlich haben die Augen des hier vorgestellten Original-Teddy abgeblätterte Rückseiten. Ein Merkmal, das bisher vor allem bei den Bären nach altem Schnitt von 1949 und den Bären des gleichen Jahres, die aus Kunstseidenplüsch gefertigt sind, zu beobachten war. Es muss sich hier um eine einmalige Lieferung mangelhafter Glasaugen gehandelt haben, da dieses Phänomen zwar bei Teddybären von konkurrierenden Manufakturen und anderer Produktionszeiten zu beobachten ist, bei Steiff dagegen tatsächlich nur in diesem einen Jahr.

Alle Merkmale und die Aussagen der Besitzerfamilie sowie die Erkenntnisse aus dem Steiff-Archiv lassen sich zu nur einem einzigen Schluss zusammenfügen: Bei diesem zimtfarbenen Original-Teddy handelt es sich um eines der verschollenen Exemplare der Entwicklungsserie mit den zusätzlichen römischen Ziffern von 1949. Ganz sicher dürfte es sich hier um das letzte Modell vor der Serienfertigung handeln und damit soll an dieser Stelle der Teddy auf den Namen Original-Teddy 5335,2X getauft werden.

Es ist doch erstaunlich, wie sich auch nach vielen Jahren intensiver Teddy-Forschung – vor allem im sehr gut erforschten Bereich der Steiff-Bären – immer wieder kleine Puzzlestücke finden lassen, die letztendlich ein klareres Gesamtbild Giengener Bärenherstellung abgeben.



Lese-Tipp

Weitere Informationen
zum Thema Steiff-Bären
gibt es in Marianne und
Jürgen Ciesliks Buch
"Steiff Teddybären – Eine
Liebe fürs Leben". Dieses kann
im **TEDDYS kreativ**-Shop unter
www.alles-rund-ums-hobby.de
in Deutscher sowie Englischer
Sprache für 15,50 Euro bestellt
werden.







Das Multitalent

va Masthoff

Oksana Skliarenko – Spiegel der ukrainischen Seele

Sie hat die Teddykultur der Ukraine so nachhaltig geprägt wie keine andere Bärenmacherin: Oksana Skliarenko. Die Künstlerin, die sich ihrer Kunstform auf unterschiedlichste Arten nähert, kreiert ausgefallene Teddys, die eines gemeinsam haben. Sie spiegeln die Seele des ukrainischen Volkes wider.

ie TEDDYBÄR TOTAL 2012 in Münster war für die die ukrainische Künstlerin Oksana Skliarenko eine gute Gelegenheit, Bärenenthusiasten aus aller Welt ihre Kreationen vorzustellen. In Münster suchte und fand sie den Dialog mit Sammlern und Künstlerkollegen. Die exzellente Organisation und das einzigartige Flair der Messe gefielen ihr so gut, dass sie auch 2013 wieder mit von

der Partie sein wird. Zudem möchte sie unbedingt am **GOLDEN GEORGE**, dem wichtigsten Award der Bärenszene teilnehmen, der auf dem Internationalen Teddy-Treff verliehen wird.

Ideenpool

Bärige Inspirationen sind bei Oksana Skliarenko nicht an Situationen oder Orte gebunden. Mitten in einer Einkaufsschlange kommt ihr nicht selten eine zündende Teddyidee und schon hat ihr Bleistift eine Skizze aufs Papier gezaubert. Dann kann es passieren, dass sie nach Hause läuft, um mit Schere, Nadel und Faden loszulegen. In Münster hat sie eine Auswahl an Alpaka-Stoffen ergattert, um daraus Miniaturteddys zu fertigen.

Werdegang

Die im Jahr 1975 geborene Oksana Skliarenko ist beseelt von einer grenzenlosen Liebe zu Teddys sowie der Sehnsucht immer bessere, perfektere Plüschgesellen in die Welt zu setzen.



Mann trägt wieder Hut im Paddington Look – Dieser niedliche Teddy zeichnet sich durch seinen Kopfschmuck aus



Endy, die Leinenpuppe, wird von zwei Mini-Teddys begleitet. Das Gesicht des Püppchens wurde mit Hilfe von Farbpatronen bemalt



Natürlich gab es für die junge Frau auch ein Leben vor den Bären, als sie als Analytikerin in einem nationalen Institut für internationale Sicherheit arbeitete. Diese Zeiten liegen jedoch hinter ihr. Inzwischen kann sich Oksana Skliarenko ein Leben ohne Teddys nicht mehr vorstellen. Sind sie doch der Motor für ihre Schaffenskraft und Freude.

Ihr aus den Niederlanden stammender Schwiegervater Teuse meint, dass sich das Leben der Künstlerin durch die Teddys verändert habe. Mit ihren Bärenkindern trägt sie zu einem positiven Image ihrer Heimat, der Ukraine, bei. Man sollte ihre bärigen Gesellen mit den Händen und den Augen des Teddykundigen "be-greifen". Dann erkennt man auch etwas von dem fröhlichen Herzen, dem offenen Wesen ihrer Schöpferin und riskiert einen Blick in die ukrainische Seele. Bären, mit ihrer Kraft und brummigen Majestät beflügeln Oksana Skliarenko immer wieder zu neuen, überraschenden Kreationen. Gut zu Gesicht steht ihren Teddys die reich bestickte traditionelle, ukrainische Tracht, die den Namen Vishyvanka trägt.

Das Faible für Trachten hat sie von ihrer Großmutter, die ihr beibrachte, wie man eine Trachtenpuppe unter den eigenen Händen entstehen lässt. Zu diesem Zeitpunkt war sie gerade mal sechs Jahre jung.

Multitalent

Die von Oksana Skliarenko kreierten Teddys, mal aus Alpaka, mal aus einer Mischung aus langhaarigem und kurzhaarigem Mohair, stecken voller Geschichten. Aus diesem Grund hat sie schon zahlreiche Märchenbücher geschrieben und illustriert sowie sechs Fachbücher veröffentlicht. Darunter sind die Titel "Ukrainische traditionelle Trachten für Puppen", "Geschichte und Manufaktur", "Ein Kuscheltier aus eigenen Händen" und "Die Puppe im ukrainischen Stil". Letzteres wurde vom ukrainischen Ministerium für Wissenschaft und Bildung für die Nutzung als Lehrbuch autorisiert. Zum besten Kunstbuch des Jahres 2008 wurde ihr Werk "Ukrainische Puppenbekleidung" anlässlich eines Wettbewerbs gekürt. Für Bärenmacher ist das Buch "Das Land der Kuscheltiere" besonders interessant. Es beinhaltet die Grundlagen des Modellierens von Teddys.

Nicht alle ihre Kuscheltiere sind Teddys, und nicht alle von Oksana Skliarenkos Bären sind Kuscheltiere. Auf der TEDDYBÄR TOTAL 2013 in Münster wird sie dies mit ihren kleinen silbernen Teddy-Anhängern unter Beweis stellen. Als besonderes Highlight blicken diese aus funkelnden, kubischen Zirkonia-Augen keck in die Welt. Einer ihrer Mini-Teddys war die Basis für den Entwurf. Um diese Bären zu kreieren, musste sie sich mit den Grundbegriffen der Schmuck-Herstellung vertraut machen. "Mein Mann Oleg und mein Vater haben dabei geholfen, dass meine Idee bärige Gestalt in Silber annehmen konnte", erklärt die Künstlerin stolz.

Sendungsbewusst

Es liegt Oksana Skliarenko am Herzen, den vielzitierten Teddybärvirus zu verbreiten, weshalb sie Modellierkurse leitet und Lehrer ermutigt, ihren Schülern zu helfen, auf spielerische Weise ihre Feinmotorik zu entwickeln. Im Jahr 2007 gab sie beispielsweise einen

Rolly trägt einen mit Blüten bemalten "Petzmantel". Dieser kleine Teddy kommt ohne Beine aus



Senya ist ein kuscheliges Hasenkind. Oksana Skliarenko kreiert neben Bären auch gerne Plüschtiere

Ein kleiner Teddy auf einem Fahrrad. Eine ansprechende Szenerie der ukrainischen Künstlerin



Auf der TEDDYBÄR TOTAL 2013 präsentiert Oksana Skliarenko neben Bären aus Pelz auch ihre neue Silberkollektion

Meisterkurs zum Thema "Ukrainische Trachtenpuppen". Sie arbeitete zwei Jahre lang an einer Schule für behinderte Kinder und leitete Workshops, in denen sie zeigte, wie man diese traditionellen Kunstwerke herstellt.

Seit 2008 ist Oksana Skliarenko Ausbilderin im Fach Teddy-Technologie und erhielt zeitgleich den Pokal anlässlich des alljährlichen Wettbewerbs "Präsentation ukrainischer Volkskunst". Kein Wunder, dass ihre Arbeit und Kreativität durch zahlreiche Auszeichnungen



Neben klassischen Bären fertigt die Künstlerin auch ausgefallene Kreationen, wie diesen wuscheligen Bären mit großem Kopf

im In- und Ausland gekrönt wurden. 2011 erhielt sie in Großbritannien das "Certificate of Achievement" für ihre technologische Entwicklungsarbeit und Formgestaltung von Kuscheltieren. In den USA ist sie Preisträgerin des URSA Award-Wettbewerbs, der vom Online-Magazin Bears & Buds verliehen wird und war im Jahr 2008 Diplomandin eines nationalen Wettbewerbs in der Fachrichtung Zeichnen. Zudem war sie auf vielen weiteren Wettbewerben als Jurymitglied oder VIP-Teilnehmerin vor Ort. Im Jahr 2007 erhielt sie ein offizielles Dokument in Anerkennung für ihre Verdienste, das kulturelle Erbe der Ukraine zu fördern und zu bereichern.

Die Gründerin des ersten Teddy-Studios in der Ukraine engagiert sich auch für gute Zwecke, zum Beispiel für die Stiftung Santa Maria in Kiew, die sich um Waisenkinder kümmert. Schließlich gehören Teddys und Kinder zusammen, sind die Plüschgesellen doch die besten Kumpel und Tröster.

Kontakt

Oksana Skliarenko 197 Saperno-Slobisdska, 8 03028 Kiew, Ukraine

E-Mail: oksanaskl@gmail.com



Die Ukrainer: Diese Bären zeichnen sich durch die spezielle Landestracht des osteuropäischen Staates aus

Ihr Kontakt zu



Ich will TEDDYS kreativ bequem im Abonnement für ein Jahr beziehen. Die Lieferung beginnt mit der nächsten Ausgabe. Der Bezugspreis beträgt jährlich 35,00 Euro* statt 39,00 Euro im Einzelbezug für sechs Ausgaben. Das Abonnement verlängert sich jeweils um ein weires Jahr. Ich kann aber jederzeit kündigen und erhalte das Geld reits gezahlte Ausgaben zurück. Ich will zukünftig den TEDDYS-kreativ-E-Mail-Newsletter erhalten. Es handelt sich um ein Geschenk-Abo. (__ mit Urkunde) Das Abonnement läuft ein Jahr und endet automatis nach Erhalt der sechten Ausgabe. Die Lieferadresse: Vorname, Name Straße, Haus-Nr. E-Mail Zahlungsweise Bankeinzug (Auslandszahlungen per Vorkasse) Geldinstitut Geburtsdatum Datum, Unterschrift *Abo-Preis Ausland: € 40,00 Die Daten werden ausschließlich verlagsintern und zu Ihrer Information Abo-Service: Telefon: 040/42 91 77-110, Telefax: 040/42 91 77-120 verwendet. Es erfolgt keine Weitergabe an Dritte. Rubrik Puppen Bären Zubehör Verschiedenes Marionetten Kontakte Meine Kleinanzeige soll 🔲 1x 🔲 2x 🔲 3x 🔲 4x 🔛 bis auf Widerruf als 🔲 gewerbliche 🔲 private Kleinanzeige erscheinen Privat Gewerblich 5.00 €* 6.00 € 5.00 €* 12,00 € 5.00 €* 18.00 € 5.00 €* 24,00 € 5 00 €* 30.00 € 15.00 € 36,00 € 15.00 € 42,00 € Geldinstitut Bitte buchen Sie den fälligen Betrag von meinem Konto ab: Straße, Haus-Nr. F-Mai Datum, Unterschrift Postleitzahl Ich will zukünftig den TEDDYS-kreativ-E-Mail-Newsletter erhalten. Die personenbezogenen Daten werden ausschließlich verlagsintern und zu * Bis zu fünf Zeilen 5,- Euro Ihrer Information verwendet. Es erfolgt keine Weitergabe an Dritte. TK1301 SHOP BESTELLKARTE ☐ Ja, ich will die nächste Ausgabe auf keinen Fall verpassen und bestelle schon jetzt die nächsterreichbare Ausgabe für € 6,50. Diese bekomme ich versandkostenfrei und ohne weitere Verpflichtung. Ich will zukünftig den **TEDDYS-kreativ**-E-Mail-Newsletter erhalten. Artikel-Nr. Menge Titel € € € Vorname, Name Telefor Geburtsdatum Straße, Haus-Nr. E-Mail



Ihre Abo-Vorteile

- ✓ 0,65 Euro pro Ausgabe sparen
- ✓ Keine Ausgabe mehr verpassen
- ✓ Versand direkt aus der Druckerei
- ✓ Jedes Heft noch vor Kiosk-Erscheinen frei Haus
- Regelmäßig Vorzugsangebote für Sonderhefte und Bücher

◆ Ihre Bestellkarte

Einfach ausschneiden oder kopieren, ausfüllen und abschicken an:

Leserservice TEDDYS kreativ 65341 Eltville

Telefon: 040/42 91 77-110 Telefax: 040/42 91 77-120 E-Mail: service@teddys-kreativ.de



◆ Ihre Kleinanzeigenkarte

Einfach ausschneiden oder kopieren, ausfüllen und abschicken an:

Wellhausen & Marquardt Medien Anzeigen TEDDYS kreativ Hans-Henny-Jahnn-Weg 51 22085 Hamburg

Telefon: 040/42 91 77-300 Telefax: 040/42 91 77-399

E-Mail: kleinanzeigen@teddys-kreativ.de

Auf die Veröffentlichung in einer bestimmten Ausgabe besteht kein Anspruch. Die Gestaltung obliegt Wellhausen & Marquardt Medien. Gewerbliche Kleinanzeigen werden mit Rahmen versehen.

alle	s-rund-	
	ums-hobby.de	

Die Suche hat ein Ende. Täglich nach hohen Maßstäben aktualisiert und von kompetenten Redakteuren ausgebaut, finden Sie bei alles-rund-ums-hobby.de Literatur und Produkte rund um Ihre Freizeit-Themen.

◆ Bestellen Sie problemlos

Einfach die gewünschten Produkte in den ausgeschnittenen oder kopierten Coupon eintragen und abschicken an:

TEDDYS kreativ Shop 65341 Eltville Telefon: 040/42 91 77-110 Telefax: 040/42 91 77-120

Oder bestellen Sie per E-Mail: service@alles-rund-ums-hobby.de

www.alles-rund-ums-hobby.de

E-Mail: service@alles-rund-ums-hobby.de

Die Daten werden ausschließlich verlagsintern und zu Ihrer Information verwendet. Es erfolgt keine Weitergabe an Dritte.

TK1301

Serviu

Bestell-Service: Telefon: 040/42 91 77-110, Telefax: 040/42 91 77-120

(Auslandszahlungen per Vorkasse)

Bankleitzahl

Mehr attraktive Angebote online:

SUBSCRIBE & SAVE!



- · All you need to know about cake decorating
- Fabulous product guide
- Learn new tips and ideas every issue
- · Develop your sugar craft techniques
- All the latest news and information in the world of sugar craft
- Meet Australia's best sugar craft artists
- Quick and easy step-by-step instructions



Sugar Craft BE TEMPTED

subscription order form



1. YOUR DETAILS

I would like to subscribe to 6 Issues of Creative SugarCraft magazine starting with the next available issue

TITLE MR MRS MS MISS			
Name			
Address			
State F	Postcode		
Email			
Telephone (inc. area code)			
2. PLEASE TICK ONE BO	X		
REST OF THE WORLD: 6 Issues	s of Creative SugarCraft		
for AUD \$64.95			
REST OF THE WORLD: 12 Issue	es of Creative SugarCraft		
for AUD \$119.00			
Prices include GST. *Subscriptions will start with subscriptions will simply be extended. If your or received, payment will be pro-rated over the to the offer for the purpose of calculating any refu	der is cancelled before all issues are tal number of issues available as part of		
PUBLISHE	D QUARTERLY		
3. METHOD OF PAYME	NT		
☐ Cheque/Money Order (Australia)			
I enclose a cheque/money order ma			
Woodlands Publishing Pty Ltd (ABN 30 115 093 162) for \$			
Please debit my: Mastercard Visa			
Card No			
Expiry date			
Cardholder name (PLEASE PRINT)_			
Signature	Date		

www.wpco.com.au



100 Jahre Bärenliebe

Teddy-Hermanns Jubiläumsjahr

Tobias Meints

Bei Teddy-Hermann steht das Jahr 2012 ganz im Zeichen des 100-jährigen Jubiläums. Seit einem Jahrhundert erfreuen die hochwertigen Produkte Kinder und Erwachsene gleichermaßen. Für TEDDYS kreativ Grund genug, die wechselvolle Firmengeschichte zu beleuchten und die maßgeblichen Vertreter der Hermann-Dynastie vorzustellen.

ie Firma Teddy-Hermann wurde im Jahr 1912 von Bernhard Hermann im thüringischen Sonneberg gegründet. Bernhard spezialisierte sich, wie bereits sein Vater Johann, der Begründer der Hermann-Dynastie, auf die Herstellung von Spielzeug. Zusammen mit seiner Frau Ida war Bernhard Hermann sehr qualitätsorientiert, was dem Unternehmen in den Krisenjahren ab 1923 das Überleben sicherte. Er führte eine eigene Fabrikmarke in Form eines stilisierten Siegels mit der Aufschrift "BE HA Quality Germany" ein, entwickelte seine Produkte stets weiter und investierte in die Ausbildung seiner Söhne.

Wechseljahre

Nach dem Zweiten Weltkrieg lag Sonneberg in der Sowjetischen Besatzungszone. Der Unternehmensgründer handelte weitsichtig. Ihm war bewusst, dass ihm die Enteignung drohte und so machte er sich auf die Suche nach einer neu-



Einen detaillierten Überblick über die Geschichte des Traditionsunternehmens und die Produkte gibt es in "Das große Teddy-Hermann-Buch". Dieses kann im **TEDDYS kreativ**-Shop unter www.alles-rund-umshobby.de bestellt werden. Weitere Informationen gibt es in dieser Ausgabe auf Seite 35.



Das BE HA Quality Germany-Warenzeichen der 1920erund 1930er-Jahre

en Produktionsstätte im Westen. Diese fand er in der bayerischen 3.000-Seelen-Gemeinde Hirschaid. Nun firmierte die "BE HA Quality Germany" unter "Teddy Plüschspielwarenfabrik Gebr. Hermann KG". Die nächsten Jahre waren sehr erfolgreich für den Bärenhersteller, der stark vom Wirtschaftswunder profitierte. Die Mitarbeiterzahl stieg an und das Firmengelände wurde mehrfach erweitert.

Das bekannte rote Siegel, das heute an jedem Teddy-Hermann Bär zu finden ist, wurde am 24. September 1952 beim Deutschen Patentamt als Warenzeichen angemeldet und zwei Jahre später als Marke eingetragen. Seitdem firmiert das Unternehmen unter dem Namen Teddy-Hermann Original. Das Design der Hermann-Produkte trug zu dieser Zeit die Handschrift von Bernhard Her-



Marion Mehling (links) und Margit Drolshagen, die Geschäftsführerinnen von Teddy-Hermann, mit dem auf 100 Exemplare limitierten und 100 Zentimeter großen Stehbär Arthur



Traudel Mischner-Hermann zeichnet für das Design der Hermann-Produkte verantwortlich

manns Sohn Werner. Mit seiner kindgerechten und vor allem naturgetreuen Formensprache der Bären hatte er wesentlichen Anteil am Erfolg des Unternehmens.

Familienleben

Nach dem plötzlichen Tod von Bernhard Hermann am 13. April 1959 in Bad Wörishofen übernahmen seine Söhne ein florierendes Unternehmen. Während Werner Hermann für Design und Qualitätskontrolle zuständig war, übernahm Artur Hermann die kaufmännische Leitung und Hellmut Hermann den Vertrieb. Wie es der Zufall wollte, hatten die drei Hermann-Brüder ausschließlich Töchter, die heute das Schicksal des Unternehmens lenken.

Den Anfang machte im Jahr 1973 Traudel Mischner-Hermann, die älteste Tochter von Artur Hermann. War sie zunächst für die Qualitätssicherung verantwortlich, entwickelte sie bald bestehende Designs weiter und brachte eigene Ideen ein. Heute ist es ihr persönlicher Stil, der die beliebten Teddy-Hermann-Produkte auszeichnet.

Mit Margit Drolshagen und Marion Mehling übernahm Ende der 1980er-Jahre die dritte Hermann-Generation formell die Verantwortung. Als Geschäftsführerinnen lenken beide seither erfolgreich die Geschicke des Traditionsunternehmens. Das Jahr 2012 stand bei Teddy-Hermann ganz im Zeichen des 100-jährigen Geburtstags. Dies spiegelt sich insbesondere in den Jubiläumseditionen und Sonderanfertigungen wieder – halt "100 Jahre Bärenliebe".

Neben den klassischen Bären tragen auch die Stofftiere wie das 18 Zentimeter große Polarbaby mit Mütze die Handschrift von Traudel Mischner-Hermann



Das Jahr 2012 stand bei Teddy-Hermann unter dem Motto 100 Jahre Bärenliebe. Zu diesem Zweck gab es das Bundle aus einem 14 Zentimeter großen Hermann-Bär, der in ein Hermann-Buch eingebettet ist Teddy-Hermann Amlingstadter Straße 5 96114 Hirschaid Deutschland

Telefon: 095 43/848 20

E-Mail: <u>info@teddy-hermann.de</u> Internet: <u>www.teddy-hermann.de</u>





Pu der Bär - Rückkehr in den Hundertsechzig-Morgen-Wald

Text: David Benedictus, Illustrationen: Mark Burgess

Vor 80 Jahren erschien der erste Pu: "Nonsens der Spitzenklasse!" jubelte die New Yorker Herald Tribune. Pu-Spezialist David Benedictus macht Unmögliches möglich und schickt Christopher Robin erneut in den Hundertsechzig-Morgen-Wald zu Pu, Ferkel, I-Ah und den anderen Freunden. Ist der Bär jetzt schlauer geworden? Damit ist kaum zu rechnen!

Artikel-Nummer: 11598

14,90 Euro



Dieser Preisführer ist ein Nachschlagewerk und eine unentbehrliche Orientierungshilfe beim Bestimmen und Bewerten alter Teddybären, sowohl für Anfänger als auch für fortgeschrittene Sammler.

> 208 Seiten mit vielen farbigen Abbildungen Artikel-Nummer: 11965 29,80 Euro



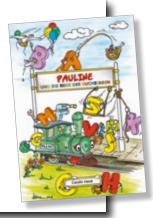
Pauline und die Reise der Buchstaben

Carolin Henk und Sebastian Stark

In dem liebevoll gestalteten Buch lädt die Autorin zu einer spannenden Reise durch das Alphabet ein. Dabei zeigt sie den kleinen ABC-Schützen unterhaltsam, wie die einzelnen Schriftzeichen bestimmten Worten und Klängen zugeordnet sind.

Artikel-Nummer: 11585

12,80 Euro



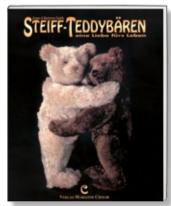
Mr. Panly & der arme Hase

Reinhard Crasemann & Michael Becker

Was ist denn das, fragt sich Mr. Panly, als er einen Plüschhasen auf dem Weg zur Arbeit findet. Von diesem Zeitpunkt an setzt er alles daran, den kleinen Besitzer des armen Hasen aufzuspüren.

Artikel-Nummer: 12789 14,80 Euro





Steiff-Teddybären -Eine Liebe fürs Leben

Jürgen und Marianne Cieslik

Die Anfänge des Teddybären, die fast auf den Tag genau festgelegt werden konnten, werden in diesem Buch beschrieben. Bis auf wenige Ausnahmen ist es gelungen, alle Steiff-Teddybären – Serien und Ausgaben – im Foto darzustellen. Ein wunderschönes Bilderbuch, das gleichzeitig über die unterschiedlichen Typen und Modelle informiert.

186 Seiten

Artikel-Nummer: 12013

15,50 Euro



TEDDYS kreativ Schnittmuster

Einige der beliebtesten Anleitungen zum Selbermachen aus zwei Jahrgängen des Fachmagazins TEDDYS kreativ und zahlreiche neue, bislang unveröffentlichte Schnittmuster. Damit können Bärenmacher - vom Einsteiger bis zum Experten - insgesamt 18 sehenswerte Teddys selber gestalten und

ganz nebenbei Ihre handwerklichen Fähigkeiten vertiefen. Zusätzlich sind sieben nützliche Tipps aus der Bärenmacher-Praxis enthalten.

Artikel-Nummer: 12772

9.80 Euro

Besuchen Sie auch unseren Online-Shop unter www.alles-rund-ums-hobby.de

Einen Bestell-Coupon finden Sie auf Seite 30.

Telefon: 040/42 91 77-110 Telefax: 040/42 91 77-120

E-Mail: <u>service@alles-rund-ums-hobby.de</u>



Plüsch & Plunder

Karin Schrey

Als Stefan Plunder an einem schönen Tag im Mai auf einem Flohmarkt einen schwarzen Teddy kauft, weiß er noch nicht, was er sich damit angetan hat - und wie dieser Bär sein Leben verändern wird. Rau, aber herzlich ist die Freundschaft, die ihm das Plüschtier erweist. Und ganz allmählich macht es aus dem "leicht vertrottelten Junggesellen" ein ganz brauchbares Mitglied der menschlichen Gesellschaft.

Artikel-Nummer: 12024

12.90 Euro

TEDDYS kreativ Handbuch -Steiff-Bären unter der Lupe

Teddybären – dieser Begriff ist für die meisten Menschen untrennbar mit einem Namen verbunden: Steiff. Das Giengener Traditionsunternehmen fertigt seit über 100 Jahren Teddys und Stofftiere aller Art. Die meisten sind mit der Zeit zu gesuchten Raritäten geworden und bei Sammlern dementsprechend begehrt. Das TEDDYS kreativ-Handbuch Steiff-Bären unter der Lupe stellt nun einige ganz besondere Petze mit dem markanten Knopf im Ohr ausführlich vor.

> Handliches A5-Format, 68 Seiten Artikel-Nummer: 12834 8,50 Euro



Bärige Geschenkideen zu Weihnachten





Margarete Steiff

Darsteller: Heike Makatsch, Felix Eitner, Hary Prinz, Suzanne von Borsody, Herbert Knaup

Der Film zeigt die Geschichte von Margarete Steiff, die als kleines Mädchen ihr Glück verlor als sie an Kinderlähmung erkrankte. Mit bewundernswerter Willensstärke und Witz hat sie sich ihrem traurigen Schicksal widersetzt und ihr Leben gemeistert. Schon als junge Frau begann sie mit visionären Ideen ein Unternehmen zu schaffen, das mit der Erfindung des Teddybären durch ihren Neffen weltberühmt wurde.

Extras: Making of; Pressekonferenz; Fotogalerie Steiff - Gestern & Heute

Laufzeit 89 Minuten Artikel-Nummer: 11572 7,99 Euro



Das Teddy-Preisführer-Bundle

Preisführer gibt einen wunderbaren Einblick in die Welt der Teddys Die umfassend recherchierten Preisführer helfen

beim Bestimmen der Herkunft und dient als Orientierungshilfe für Einsteiger aber auch für gestandene Teddybären-Sammler

Artikel-Nummer: 11979 Statt 109,30 Euro nur noch 49,30 Euro









Bärnstädter Anzeiger Zeitschrift vom Teddybären für Erwachsene

Aufgebaut wie eine Tageszeitung, steckt dieses Buch voller Ideen, ist nicht ernst gemeint und doch genau recherchiert. Mit fröhlichen und aktuellen Berichten aus der Welt der Teddybären - für ihre Menschen.

85 Seiten Artikel-Nummer: 12026 5.00 Euro



Mecki, Zotty und ihre Freunde Steiff-Tiere und Bären 1950-1970

Rolf und Christel Pistorius

Die liebevoll arrangierten Szenen enthalten aufschlussreiche Beschreibungen mit allen wichtigen Angaben und Erklärungen zu den nach Tiergruppen, Herstellungs- und Erkennungsmerkmalen geordneten Teddybären und Plüschtieren.

98 Seiten

Artikel-Nummer: 12015 Sonderpreis: 10,00 Euro

Das große Teddy-Hermann-Buch – Teddybären und Plüschtiere aus Sonneberg und Hirschaid

Wolfgang Froese und Daniel Hentschel

Artikel-Nummer: 11485

Sonderpreis: 10,00 Euro



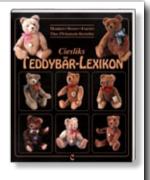
Ciesliks Teddybär-Lexikon Jürgen und Marianne Cieslik

Die mehr als 270 Teddybär-Hersteller in Deutschland sind zum ersten Mal in diesem Buch erfasst und dokumentiert. Den Autoren ist es nach über 10 Jahren Spurensuche gelungen, die Herkunft vieler Teddybären anhand von Dokumenten, Fotos und alten Katalogen nachzuweisen. Eine unerschöpfliche Informationsquelle für Sammler, Museen und Industrie. Und ein Bilderbuch für jeden Teddybär-Freund.

241 Seiten

Artikel-Nummer: 12011

39,80 Euro



Robin der Bär

Marie Robischon

Ein fröhliches Buch über die Bären von Marie Robischon. Mit wunderschönen Bildern und kurzen Darstellungen der Bären in Uniformen, als Seeleute, Piraten und vielem mehr. Fotografiert und geschrieben für alle Bärensammler rund um die Welt und für Leute, die sich in ihrem Herzen einen Platz für den Bären bewahrt haben.

88 Seiten

Artikel-Nummer: 11989

17,50 Euro





TEDDYBÄR TOTAL

Internationales Flair

Es hat sich viel getan in Sachen TEDDYBÄR TOTAL 2013 in Münster. So haben sich bereits weit vor dem Einsendeschluss über 50 Künstler mit mehr als 80 Einreichungen zum GOLDEN GEORGE, dem wichtigsten Award der Bärenszene, angemeldet. Aus diesem Anlass stellt TEDDYS kreativ die ersten Juroren vor, die über die Vergabe des Awards entscheide. Und last but not least wird der Sonderbär des Jahres 2013 präsentiert.

Mobil in Münster

ie Stadt Münster freut sich auf die TEDDYBÄR
TOTAL 2013 und die Bärenfans aus aller Welt.
Aus diesem Grund erhalten Aussteller und Be-

sucher des Internationalen Teddy-Treffs ein Kongressticket, mit

dem sie die öffentlichen Verkehrsmittel in Münster schon ab Freitag (26. April 2013) kostenfrei nutzten können. Aussteller erhalten ihre Freikarte im Vorfeld der Veranstaltung. Für Besucher ist dieses Ticket beim Kauf der Eintrittskarte im Preis enthalten.

Günstig wohnen

ur TEDDYBÄR TOTAL 2013 reisen Aussteller und Besucher aus aller Welt an. Wer noch auf der Suche nach einer guten Übernachtungsmöglichkeit zu ausgezeichneten Konditionen ist, wird auf der Messe-Website unter www.teddybaer-total.de fündig. In insgesamt acht Premium-Partner-Hotels der TEDDYBÄR TOTAL kann man vergünstigte Zimmer buchen oder sich mit einer Reservierung attraktive Extras sichern. Hier heißt es schnell sein, die Kontingente sind begrenzt.



Glanzstücke

ass Teddys nicht immer aus Plüsch sein müssen, stellt die Künstlerin Oksana Skliarenko unter Beweis. Auf der TEDDYBÄR TOTAL 2013 in Münster präsentiert sie erstmalig ihre Schmuck-Kollektion. Zur Herstellung der detailliert gestalteten, bärenförmigen Anhänger hat sich Oksana Skliarenko in der Herstellung von Schmuck unterweisen lassen. Ihre Bärchen bestehen aus Silber und blicken aus Zirkonia-Augen in die Welt. Ein ausführliches Porträt der Künstlerin gibt es übrigens auf Seite 26 in dieser Ausgabe von TEDDYS kreativ.



Veranstaltungort

Messe und Congress Centrum, Halle Münsterland GmbH Albersloher Weg 32, 48155 Münster

Öffnungszeiten

Samstag, 27. April 2013, 10 bis 18 Uhr Sonntag, 28. April 2013, 11 bis 16 Uhr

Eintritt

Tagesticket: 8,– Euro / Dauerkarte: 14,– Euro Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre: Eintritt frei

Wissensvorsprung

Die TEDDYBÄR TOTAL 2013 ist ein Event der

Extraklasse und regelmäßig gibt es Entwicklungen zu vermelden, die Ausstellern und Besuchern den Aufenthalt in Münster so angenehm wie möglich gestalten. Um stets auf dem Laufenden zu bleiben, können Interessierte auf der TEDDYBÄR TOTAL-Website unter www.teddybaer-total.de den Event-Newsletter abonnieren. Neben allen aktuellen Infos erhalten Abonnenten weitere Vergünstigungen. Zum Beispiel Rabatt auf den Eintritt.



www.teddybaer-total.de www.facebook.com/teddybaertotal



er wichtigste Award der internationalen Bärenszene ist der GOLDEN GEORGE. Dieser wird auf der TEDDYBÄR TOTAL in Münster verliehen und bereits jetzt haben sich mehr als 50 Teilnehmer mit über 80 beeindruckenden Einreichungen um den begehrten Preis beworben.

Verliehen wird der GOLDEN GEORGE während des festlichen George-Dinners am Abend des 27. April 2013 in insgesamt neun Kategorien. Darunter auch das Tableau, das jedes Jahr unter einem neuen Motto steht. Im Jahr 2013 dreht sich alles um das Thema "Märchen". Damit zwischen etablierten und Nachwuchskünstlern auch Chancengleichheit herrscht, treten diese beiden Gruppen nicht gegeneinander an. Die Master Class ist für diejenigen reserviert, die bereits mit einem GOLDEN GEORGE ausgezeichnet wurden, in der Premium Class treten



Traudel Mischner-Hermann ist die Chefdesignerin von Teddy-Hermann und für die Designs der Bären sowie der Stofftiere verantwortlich



Ein russisches Ausnahmetalent ist Alena Zhirenkina, die mit ihren ausgefallenen Bärenkreationen weltweit für Furore sorgt

jene Künstler an, die bislang noch keine der begehrten Trophäen gewinnen konnten.

Zuständig für die Auswahl der Sieger ist eine Fach-Jury aus weltweit anerkannten Bärenexperten. Drei Vertreter der Expertenrunde stellt TEDDYS kreativ bereits in dieser Ausgabe vor. Mit von der Partie ist als Erstes Traudel Mischner-Hermann, die Chefdesignerin von Teddy-Hermann. Dazu gesellt sich die aus Russland stammende Künstlerin Alena Zhirenkina, die mit ihren ausgefallenen Kreationen weltweit erfolgreich ist. Dritte im Bunde ist die Bärenmacherin Anne Paelmann aus Belgien. Sie ist bereits seit einigen Jahren Teil der internationalen Szene und feiert mit ihren Bear Heart-Bären zahlreiche Erfolge. Erstmalig erhalten die Experten Unterstützung durch einen GOLDEN GEORGE-Leserjuror. Hierbei handelt es sich um einen Bären-



Kontakt

TEDDYBÄR TOTAL Wellhausen & Marquardt Mediengesellschaft bR Hans-Henny-Jahnn-Weg 51

22085 Hamburg Telefon: 040/42 91 77-0 Telefax: 040/42 91 77-199 E-Mail: <u>info@teddybaer-total.de</u> Internet: <u>www.teddybaer-total.de</u>

Die bekannte belgische Teddykünstlerin Anne Paelmann ist mit ihrem Label Bear Heart international erfolgreich

enthusiasten, der mit einem Bewerbungsschreiben verdeutlicht hat, wie tief er in der Bärenszene verwurzelt ist. Für diesen verantwortungsvollen Posten konnten sich Teddy-Fans aus aller Welt bis zum 1. Dezember 2012 bei der TEDDYS kreativ-Redaktion unter info@teddybaer-total.de bewerben.

Sämtliche Nominierungen werden in Ausgabe 02/2013 TEDDYS kreativ veröffentlicht. Natürlich wird es im nächsten Jahr auch wieder einen Publikumspreis geben. Teddyliebhaber können ab dem 1. März 2013 online und auf dem internationalen Teddytreff für ihren Liebling abstimmen.



TEDDYBÄR TOTAL

Sonderbär 2013

er Sonderbär zur **TEDDYBÄR TOTAL** 2013 ist auf 100 Exemplare limitiert und wurde von Traudel Mischner-Hermann exklusiv für den internationalen Teddy-Treff am 27. und 28. April 2013 in Münster designt.

Der 30 Zentimeter große, fünffach gegliederte Bär aus kupferfarbenem Mohair mit antikem Touch aus dem Hause Teddy-Hermann wird in Deutschland handgefertigt und ist mit Vlies gefüllt. Bekleidet ist der Stehbär mit einer vornehmen samtenen Trägerhose, die passend zum Stil des antiken Mohair gewählt wurde. Um den Hals trägt er ein rotweiß kariertes Tuch mit der Stickung "TEDDYBÄR TOTAL 2013".

Die Limitierung ist auf der Pfote des Sammlerbären eingestickt, zusätzlich trägt er das bekannte rote Markensiegel "Hermann Teddy Original". Der Sonderbär kann ab sofort im TEDDYS kreativ-Shop unter www.alles-rund-ums-hobby.de vorbestellt werden. Ausgeliefert wird er parallel zur

2013 in Münster.

TEDDYBÄR TOTAL



Der Sonderbär 2013 trägt ein rot-weiß kariertes Tuch mit der Stickung "TEDDYBÄR TOTAL 2013" um den Hals



www.teddybaer-total.de www.facebook.com/teddybaertotal



Als Zeichen seiner Herkunft ist der Sammlerbär mit dem bekannten roten Markensiegel "Hermann Teddy Original" ausgestattet



Die Bekleidung des Sonderbären ist liebevoll und detailliert ausgeführt. Bär und Accessoires entstehen komplett in Handarbeit



Eine schwarze Hose aus Samt mit roten Hosenträgern bekleidet den TEDDYBÄR TOTAL 2013-Sonderbär stilvoll



TEDDYBÄR TOTAL

Seltene und begehrte Sammlerstücke aus Hirschaider Produktion sind der Music Teddy 85/28MD, der weiße Teddy 61/40 sowie der Panda 86/28 von Teddy-Hermann

Exklusive Ausstellung

er sich über die Geschichte des Traditionsunternehmens Teddy Hermann informieren möchte, hat auf der TEDDYBÄR TOTAL 2013 Gelegenheit dazu. Teddy-Experte und TEDDYS-kreativ-Autor Daniel Hentschel kuratiert zusammen mit Dagmar und Ingo Broemmelhaus eine Ausstellung, die es in dieser Art und in einer solchen Größe bislang noch nicht gegeben hat. Das Thema der Schau: 100 Jahre Teddy-Hermann. Gezeigt werden neben mehr als 100 seltenen Originalen aus Sonneberger und Hirschaider Produktion auch historische Unterlagen, Kataloge, Werbeanzeigen und Arbeitsmaterialien. Besondere Highlights der Ausstellung sind ein Babybär Serie 5 von 1931 sowie zwei Musikbären der Serie 85/28MD von 1959.



www.teddys-kreativ.de



Elke Wolf ist eine Macherin. Was sie anpackt, hat Hand und Fuß. Dies trifft auf alle Bereiche ihres Lebens zu – auch auf ihr liebstes Hobby, die Bärenkunst. Dabei entwickelt sie sich stets weiter und sucht neue Herausforderungen. Kein Wunder, lebt sie doch nach dem Motto: Alles versuchen, einfach machen!

Ike Wolf ist eine Bärenmacherin aus Leidenschaft. Unter dem Label "le petit bonheur", was so viel heißt wie "das kleine Glück", bietet sie ihre bärigen Kreationen an. Das Glück war der 49-Jährigen aus dem hessischen Bad Nauheim stets treu, so konnte sie mit ihren kleinen Kunstwerken neben Fans auch schnell Juroren von ihrem Können überzeugen. "Mein Mann Thomas ist Bezirksschornsteinfegermeister, vielleicht färbt ja ein

bisschen was vom Kaminkehrer-Glück auch auf meine Bärenmachertätigkeit ab, wer weiß", lacht Elke Wolf, die im Hauptberuf zahnmedizinische Verwaltungsangestellte ist, einen Abrechnungsservice für Zahnärzte betreibt und im Großraum Frankfurt, Herborn und Gießen mehrere Arztpraxen betreut. Ein anspruchsvoller Job, der seinen Tribut fordert. Das Teddynähen ist und bleibt somit, schon aus Zeitgründen, reine Liebhaberei.

Senkrechtstart

Die Hobbykünstlerin ist mit ihrem Steckenpferd überaus erfolgreich und behauptet sich bestens zwischen den Profis. Und das, obwohl sie erst seit ein paar Jahren aktiv in der Teddyszene mitmischt. Nachdem Elke Wolf Anfang 2007 bei einer Internetrecherche für ihre Mutter auf den Bären gekommen ist, ging es mit der Hobby-Karriere ziemlich schnell und steil bergauf.

Mit Bastelpackungen und vorgefertigten Schnitten hat sich die Künstlerin nicht lange aufgehalten. Noch im gleichen Jahr belegte sie einen Schnittentwicklungskurs bei der Bärenmacherin Hanne Leder (Hanna-Bären). Seitdem näht Elke Wolf nur noch nach eigenen Entwürfen. Sie ist aktives Mitglied bei teddyforum.nixfrei.com, einem Branchenforum und nimmt regelmäßig an Online-Workshops von international erfolgreichen Bärenkünstlerinnen wie Rotraud Ilisch (Bär & Co.) und Manuela Schulz (Furry Critters) teil. Von Waltraud Rickel (Siwari-Bären), bei der Elke Wolf ein Praxis-Seminar besuchte, stammt der Rat, an dem sich die hessische Bärenmacherin bis heute orientiert. "Sie sagte zu mir: Mach doch einfach! Genau das ist es: Einfach machen, ausprobieren, testen."

Elke Wolf liebt ihr Hobby und vor allem die Arbeit mit Mohair, Alpaka und Plüsch. Bisweilen verwendet sie für ihre Kreationen auch Gründerzeitmohair, Seide und Spitze. Klassische Bären mit einem Hauch Nostalgie sind die bevorzugten Kunstformen der Hessin, daneben bereichern naturalistische Bären ihr Repertoire. Die exakte Nachbildung der Natur ist ihr sehr wichtig.

Vorne mit dabei

Mit ihren Kreationen nimmt Elke Wolf leidenschaftlich gerne an Wettbewerben teil. "Das ist genau mein Ding", erklärt sie enthusiastisch. "Ich habe mich mit meinen ersten Nähversuchen sofort an die bekanntesten Prüfungen der Szene herangetraut, unter anderem an den GOLDEN GEORGE und war durchaus erfolgreich. Bei meinen ersten drei Wettbewerben landeten meine Bären jeweils unter den drei Erstplatzierten. Das war eine tolle Bestätigung und hat mich natürlich ungemein motiviert." Inzwischen hat die lebhafte Hobby-Künstlerin, die von sich selbst sagt, sie sei ein Deadline-Junkie, schon an so vielen Konkurrenzen teilgenommen, dass eine Aufzählung ihrer Auszeichnungen den Rahmen sprengen würde.

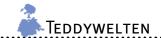
"Und das, obwohl ich immer alles auf die wirklich letzte Minute fertigstelle. Mein Mann hat die undankbare Aufgabe übernommen, mir diese Eigenart abzugewöhnen. Schließlich musste er schon des Öfteren einen Bären persönlich zum Veranstaltungsort fah-



Die kleine Teddydame Hedwig ist 21,5 Zentimeter groß und wurde aus altem Gründerzeitmohair gefertigt

Dieses Arrangement mit den Bären Paul, Honey, Franzi und Smokey und einem Schornsteinfegerbärchen der Firma Bing gestaltete Elke Wolf als Silvestergruß





ren – weil ich wieder einmal so knapp dran war, dass die Sendung per Post zum Stichtag nicht mehr angekommen wäre," schmunzelt Elke Wolf.

Die Zeitknappheit ist jedoch nicht eine Folge von Laissez-faire, sondern dem Programm geschuldet, das sich die engagierte Bärenmacherin auferlegt. Elke Wolf ist eine Frau, die man landläufig als vielseitig interessiert bezeichnen würde: Sie liebt Katzen, fotografiert und reist gerne. Sie schreibt Texte und engagiert sich im Tierschutz. Zu den sechs Katzen, die ohnehin zum Haushalt der Wolfs gehören, nimmt das Ehepaar regelmäßig Tiere aus Schutzprogrammen auf.

Tierschutz

Als echte Bärenliebhaberin hat Elke Wolf selbstredend auch ein Herz für die lebenden Vorbilder ihrer Stoffkreationen: Sie hat sich nicht nur an einer speziellen Bärenmacher-Spenden-



Der erste selbstgenähte Klassiker von Elke Wolf. Er entstand bei der Teilnahme an einem Online-Workshop von Rotraud Ilisch

Für Chester (34 Zentimeter) und seinen kleinen Bruder Leopold (21 Zentimeter) hat Elke Wolf experimentiert und erstmals Mohair mit Spitze kombiniert









TamTam ist ein Roter Panda und wie alle Kreationen aus dem Genre "Naturbären" von Elke Wolf voll beweglich



Pilgrim war der erste und sogleich gelungene Versuch, einen naturalistischen Bären zu gestalten



Remember und Believe heißen die beiden Brillenbären, die 2010 zugunsten einer Stiftung, die sich um die Rettung von Mondbären in China kümmert, versteigert wurden

aktion zugunsten der Animals Asia Foundation (AAF) beteiligt, sondern auch eine eigene Kampagne ins Leben gerufen, deren Erlös dem Anholter Bärenwald in Nordrhein-Westfalen zugutekam. Den Bärenpark in der Anholter Schweiz besucht Elke Wolf mindestens einmal jährlich, wenn sie mit ihren "Bärenmädels", den gleichgesinnten Freundinnen vom Teddyforum, ein paar erholsame und kreative Tage im Münsterland verbringt. Hier holt sich die Teddymacherin Anregungen für die Gestaltung ihrer naturalistischen Bären. "Es gibt so viele Impulse und ich habe Unmengen an Ideen, die ich aus Zeitgründen gar nicht alle umsetzen kann. Schließlich dauert die Gestaltung eines klassischen Teddys - je nach Größe mindestens acht Stunden. Die Naturbären brauchen noch mehr Zuwendung."

Enzyklopädie

Neben einer sauberen handwerklichen Ausführung legt die Tierfreundin vor allem auf die Gestaltung des Gesichts



erste seiner Art, der im Atelier "le petit bonheur" gefertigt wurde

Wert. "Der Teddy muss sein ganzes Leben damit verbringen. Da sollte er einfach freundlich und zufrieden aussehen. Gerne auch mal ernst oder nachdenklich, keinesfalls jedoch traurig oder mürrisch." Für die Zukunft hat sich Elke Wolf einiges vorgenommen. Ihr Plan ist es, möglichst alle in der Natur vorkommenden Bärenarten einmal zu nähen. "Eisbär, Schwarzbär, Koala, Lippenbär, Grizzly, aber auch Malaienbären, Nasenbären sowie den seltenen Roten Panda", zählt sie einige Spezies auf. Kein Zweifel, dass sie das Pensum schaffen wird, schließlich bleibt sie ihrem Motto treu: Einfach machen!

Kontakt

Elke Wolf Edelweißstraße 13 61231 Bad Nauheim E-Mail: elkwolf@web.de Internet: www.le-petit-bonheur.de www.le-petit-bonheur-elke.blogspot.de





Teddyland 2 in Kiew

Tobias Meints

Der Dnepr ist der mit seinen 2.201 Kilometern der drittlängste Strom Europas. Er entspringt in den russischen Waldaihöhen, mündet in das Schwarze Meer und teilt auf seinem Weg die ukrainische Hauptstadt Kiew. Im Dezember 2012 ist die Metropole mit ihrer wechselvollen Geschichte Schauplatz einer ganz besonderen Veranstaltung – der zweiten Auflage der Teddyland.

nweit des Dnepr-Ufers befindet sich das Ukrainian House, ein Multifunktionskomplex, in dem Kongresse, Ausstellung und Messen stattfinden. Vom 20. bis 23. Dezember

Passend zur Jahreszeit wird der Bär zur weihnachtlichen Dekoration

2012 kommen hier Liebhaber von Teddybären und Plüschtieren auf ihre Kosten – auf der Teddyland 2. Hierbei handelt es sich um eine Puppen- und Bärenbörse der Extraklasse. Veranstaltet wird sie von Elena Kravchenko, der Inhaberin des Teddy-Fachgeschäfts Kievsky Mishka (Kiew Teddy). Dieses wurde im Jahr 2009 gegründet.

Viel zu sehen

Auf der Teddyland 2 haben Bärenenthusiasten und Plüschtierfans die Möglichkeit, mit Künstlern und Fachhändlern aus ganz Europa und Russland ins Gespräch zu kommen und die neusten Kreationen in Augenschein zu nehmen. Ein unbestrittenes Highlight der Veranstaltung ist die Verleihung der Teddy- und Puppet-Masters während des Gala-Abends am 23. Dezember. Nach dem erfolgreichen Teddyland-Debüt im Jahr 2010 freuen sich Künstler und Bärenfans aus aller Welt auf das spannende Weihnachtsevent an den Ufern des Dnepr.



Kyiv TeddyLand Exhibition Sagaydachnogo Street, 6a

Kiev, Ukraine

Telefon: 00 38/044/425 55 00 E-Mail: <u>info@teddyland.org.ua</u> Internet: <u>www.teddyland.org.ua</u>

Veranstaltungsort:

Ukrainsky Dim

Khreschatyk Street 2

Shevchenko Raion

Kiev, Ukraine

Öffnungszeiten:

20. Dezember 2012: ab 19 Uhr 21./22. Dezember 2012: 11 bis 19 Uhr

23. Dezember 2012: 11 bis 17 Uhr





Europas größte Messe für kreatives Gestalten

13. - 17.03.2013

www.creativa.info

Puppen- & Bärenmarkt











Der internationale Salon für Liebhaber, Künstler, Hersteller & Sammler

Vielfalt, Kreativität & Inspiration

Erleben Sie die Premiere des Puppen- & Bärenmarktes im größten Kreativatelier Europas.

Entdecken Sie beeindruckende Exponate, wertvolle Schätze und kunstvolle Kreationen!

Bei nationalen und internationalen Ausstellern können Sie sich ausführlich über Ihre Lieblinge informieren, erfahren spannende Details und bekommen Tipps in zahlreichen Workshops.

Das einzigartige Angebot umfasst: antike und zeitgenössische Sammlerpuppen, Reborn, Teddybären und Plüschtiere, Barbies, Marionetten, Puppen- und Bärenkleidung, Spitzen und Bänder, Schnittmuster, Bärenstoffe von Mohair bis Plüsch, Spezialwerkzeuge, eine Vielfalt an Modelliermassen, Glasaugen, Perücken, Dekorationen, Accessoires in allen Variationen, Fachliteratur, aber auch Miniaturen und vieles vieles mehr ... kurz: Sie finden hier alles, was das Herz höher schlagen lässt!

Wir freuen uns auf Sie!

In Kooperation mit



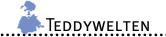




Besuchen Sie die CREATIVA auf facebook.

www.puppen-und-baerenmarkt.de





Wahl-Nordlicht

Sabrina Breuers fröhliche Plüschgesellen

Tobias Meints

Durch Zufall stieß Sabrina Breuer vor einigen Jahren auf eine Künstlerbären-Website im Internet und schon war ihr Ehrgeiz geweckt. Sie machte sich daran, selber Bären zu nähen. Bereits kurze Zeit später stellten sich erste Erfolge ein und heute ist die Künstlerin, die seit Kurzem in Hamburg lebt, ein fester Bestandteil der deutschen Teddybärenszene.

eboren wurde Sabrina Breuer 1981 im münsterländischen Borken und lebte eine Zeit lang im Ruhrgebiet, genauer gesagt in Bottrop. Währenddessen entdeckte sie ihre Freude am Bärenmachen und gründete mit Sabrinas Teddyland ihr eigenes Label. Seit Kurzem lebt die sympathische Künstlerin in Hamburg und mauserte sich zu einem echten Wahl-Nordlicht.

Neue Ufer

Seit acht Jahren spielen Teddybären in Sabrina Breuers Leben eine wichtige Rolle. Der Erstkontakt kam über das Internet zustande. "Ich landete beim Surfen zufällig auf einer Seite, auf der selbstgemachte Bären präsentiert wurden. Ich dachte mir: Mensch, das kannst du auch. Bis dahin hatte ich schon viele kreative Hobbys hinter mir: Seidenmalerei, Karten basteln, Window Color, Laubsägearbeiten und







Sabrina Breuer liebt ihre neue Heimatstadt Hamburg. Das Wahl-Nordlicht wurde im Münsterland geboren und kam 2004 zum Teddymachen





Ein Schelm, der was Böses denkt: Diese lustige Schweinefamilie trägt den Titel Schweinereien. Die Protagonisten sind 16,5 und 12 Zentimeter groß

vieles mehr." Spontan kaufte die angehende Bärenmacherin einen billigen Stoff, ein Schnittmuster sowie Zubehör und legte los. Das Ergebnis war "nicht schön aber selten", wie die Künstlerin heute schmunzelnd erklärt. Schuld war der günstige Stoff auf den sie zurückgegriffen hatte. Dieser dehnte sich und war für das Bärenmachen nicht geeignet. Hochwertige Mohairstoffe von ProBär beseitigten das Problem. Nach und nach entstanden Bären nach fremden Schnitten, was der Künstlerin jedoch schnell zu eintönig wurde. Sie begann zunächst einzelne Teile zu verändern, später Bären nach eigenem Schnitt zu fertigen.

Im Jahr 2006 gab Sabrina Breuer ihr Messedebüt und ist seitdem mit ihren fröhlichen Bären auf drei Veranstaltungen pro Jahr vertreten. "Meine Bären



Auch Tiere gehören zum Portfolio von Sabrina Breuer – so auch das Schäfchen Frau Wolle.

Das Schnittmuster gibt es im Übrigen in Ausgabe 6/2012 von TEDDYS kreativ

haben alle ein Grinsen im Gesicht. Ich schaffe es einfach nicht, einen Teddy mir brummigen Gesicht zu machen. Die kleinen Charaktere sind allesamt Frohnaturen, die gute Laune verbreiten sollen", erklärt die Künstlerin, die großen Wert auf eine saubere Verarbeitung legt. Besondere Aufmerksamkeit widmet sie den Gesichtern, die sie stets skulptiert.

Drum und dran

So kreativ die junge Künstlerin beim Bärenmachen ist, so wenig Talent hat sie für das Nähen von Kleidung. "Aus diesem Grund tragen meine Bären, meistens nur Anhänger, Schleifchen oder im besten Fall Latzhosen", erzählt Sabrina Breuer. "Vollständig bekleidete Bären sind nicht mein Ding, denn ich finde es schade, wenn von dem schönen Mohair nicht mehr viel zu sehen ist."

Entstanden bis vor einiger Zeit noch hauptsächlich Teddybären, so hat die Künstlerin ihr Portfolio auch auf ausgefallene Nadelkissen und aufwändig gestaltete Tiere erweitert. Häschen,



Neben klassischen und ausgefallenen Teddys fertigt die Künstlerin auch Naturbären. Charly & Willy bilden ein niedliches Vater-Sohn-Gespann



Mit viel Wortwitz benennt Sabrina Breuer ihre kleinen Kreationen. So trägt das 11 Zentimeter große Stinktier den Namen CoCo ChaNel



Ein offenes Mäulchen ziert den Naturbären Basti. Inspirationen holt sich Sabrina Breuer bei Besuchen in Zoos

Schweine, Elefanten, Elche und auch Schafe bevölkern neben den Teddybären ihre Messestände. Sie mag den Kontakt zu anderen Künstlern und freut sich auf den großen Szene-Events wie der **TEDDYBÄR TOTAL** in Münster, mit ihren Sammlern ins Gespräch zu kommen und neue Kontakte zu knüpfen. Wenn Sabrina Breuer mal eine Auszeit von ihren Plüschgesellen braucht, besucht sie gerne Zoos, widmet sich der Fotografie oder liest ein gutes Buch. Ihre Wahlheimat Hamburg bietet ihr in dieser Hinsicht ein vielfältiges Angebot.



Neben Elefanten, Schafen und Häschen hat die Künstlerin auch Knut gefertigt, einen 11 Zentimeter großen Elch



Sabrina Breuer Behrkampsweg 46 22529 Hamburg

E-Mail: <u>bastelfrosch@web.de</u> Internet: <u>www.sabrinas-teddyland.de</u>

E TO BY AWARDS

"Bruno"by Heike Buchner
2012 TOBY Winner

Artist Categories

Each bear or "friend" must be designed by the artist and at least 50% of each bear or "friend," including the head, must be constructed by the artist. Collaborations are allowed, but all contributing artists must be acknowledged.

- 1. Miniature Dressed Bear
- 2. Miniature Undressed Bear
- 3. Small Dressed Bear
- 4. Small Undressed Bear
- 5. Large Dressed Bear
- 6. Large Undressed Bear
- 7. Miniature "Friend"
- 8. Small "Friend"
- 9. Large "Friend"
- 10. Bear or "Friend" using Nontraditional Materials
- 11. Set or Vignette
- 12. Special Theme Category: Bears & Friends of the Future

* See website for full rules and details. www.teddybearandfriends.com



\$35 for subsequent entries
Entrants receive a 15%
discount on a future
ad with Teddy Bear &
Friends and a 1-year
digital subscription



Rules & Entry Forms available at www.teddybearandfriends.com

"Pudding" by Katherine Hallam

2012 TOBY Winner





Margit Rintz ist Fachfrau, wenn es um die Reparatur von Puppen und Teddybären geht

Wer Margit Rintz aufsucht, hat ein ganz besonderes Anliegen. Nicht selten ist es ein wertvoller, persönlicher Schatz, der ihre Hilfe braucht. Menschen jeden Alters kommen zu ihr, wenn es um die Reparatur von Puppen oder Teddybären geht. "Ja, man braucht schon einiges an Feingefühl und Kommunikationsfähigkeit, wenn man diesen Beruf ausüben möchte", weiß die Puppendoktorin aus jahrelanger Erfahrung. Wenn sie einen hundertjährigen Steiff-Teddy oder eine Puppe von 1880 in den Händen hält, die über mehrere Tage in mühevoller Kleinarbeit behandelt werden muss, weiß sie, welche Verantwortung sie trägt. Einmal gelang es der Dresdnerin einen Teddybären wiederherzustellen, für den kaum noch Hoffnung bestand. Diesen schweren Fall hat Margit Rintz in Ausgabe 6/2012 von TEDDYS kreativ dokumentiert. "Ich biete Teddykurse für interessierte Hobbydesigner an und besuche Kindergärten, wo ich den Knirpsen zeige, was in einer Puppenklinik so alles passiert und dass gar kein Grund zur Traurigkeit besteht, wenn man das liebste Spielzeug vorübergehend abgeben muss. Eines weiß ich nach all den Jahren sicher: Zum Kuscheln ist man niemals zu alt. Meine Kunden beweisen das täglich."



Puppenwelt Margit Rintz

Österreicher Straße 38. 01279 Dresden

Telefon/Fax: 03 51/256 10 66 E-Mail: PuppenweltRintz@aol.com Internet: www.puppenwelt-rintz.de

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag: 12 bis 18 Uhr

Geschwistertreffen

Puppen- und Bären-Kongress in Bristol

In den Verbänden Global Doll Society (GDS) und Doll Artisan Guild (DAG) sind neben Puppenkünstlern auch einige Teddymacher organisiert. Im Jahr 2013 findet vom 6. bis 8.

September im britischen Bristol der gemeinsame Kongress der Organisationen statt. Zudem feiert die GDS ihr 30-jähriges Bestehen.



Kim Littlechild 164 Marlborough Road, Romford Essex, RM7 8AL, England Telefon: 00 44/0/17 08 72 06 72

E-Mail: info@dollartisanguild.org



Basler Urgestein

30 Jahre Zur Puppenfee

Das Puppen- und Bärenhaus "Zur Puppenfee" von Gretl Sutter wird 30 Jahre alt. Mitten in der Basler Altstadt ist das Ladengeschäft in einem kleinen Haus aus dem 14. Jahrhundert untergebracht. Puppen waren für die Inhaberin ständige Begleiter. Später dann, als Mutter von zwei Söhnen, gab es im Haus viele Teddybären und Plüschtiere. Nachdem die Kinder aus dem Haus waren, erfüllte sich Gretl Sutter einen langgehegten Traum und eröffnete ihr eigenes Geschäft, in das viele alte Porzellanpuppen einzogen. Später gesellten sich Künstlerbären aber auch Antiquitäten dazu. Altersbedingt hat sich Gretl Sutter schweren Herzens entschlossen, kürzer zu treten und den Lagerbestand sukzessive zu verringern. Aus diesem Grund gibt es nun hochwertige Künstlerpuppen und -bären zu stark reduzierten Preisen.



Seit 30 Jahren gibt es bereits Gretl Sutters Fachgeschäft "Zur Puppenfee" in der Basler Altstadt



Gretl Sutter – Zur Puppenfee Gerbergasse 83, 4001 Basel, Schweiz

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag: 10 bis 12 Uhr und 14 bis 18.30 Uhr

Zweitages-Event

Die Bärenbörse der CREATIVA

Die CREATIVA in Dortmund ist Europas größte Messe für kreatives Gestalten. Im Jahr 2012 boten 665 Aussteller aus über 20 Ländern den rund 80.000 Besuchern internationale Vielfalt, Kreativität und Inspiration. Auf der nächsten CREATIVA, die vom 13. bis 17. März 2013 in Dortmund stattfindet, wird es erstmalig am 16. und 17. März 2013 einen zweitägigen Puppen- & Bärenmarkt geben, der alle Facetten dieser spannenden Genres abdecken wird. Alle Informationen rund um das Event, Anmeldeunterlagen und vieles mehr gibt es im Internet unter www.puppen-und-bärenmarkt.de





Kontakt

Puppen & Bärenmarkt der CREATIVA Westfalenhallen Dortmund Strobelallee 45, 44139 Dortmund Telefon: 02 31/120 40, Fax: 02 31/120 47 24

E-Mail: medien@westfalenhallen.de Internet: www.westfalenhallen.de

Öffnungszeiten

16. bis 17. März 2012 von 9 bis 18 Uhr

Eintrit

Erwachsene: 9,90 Euro; Erwachsenen-Gruppen ab 10 Personen: 8,40 Euro pro Person; Ermäßigter Eintritt mit Gutschein: 8,40 Euro; Kinder von 6 bis 13 Jahren: 4,50 Euro; Jugendliche 14 bis 16 Jahren, Studenten, Schüler, Besucher mit Behindertenausweis, Auszubildende: 7,– Euro

Anzeigen

Termine für Puppen- und Bärenbörsen:

www.puppenboersen.de www.puppen-festtage.de Leokadia Wolfers

Tel.: 01 78/533 56 68 • Fax: 054 51/89 77 45





30 Jahre Erfolgsgeschichte gehen langsam zu Ende



Große Auswahl antiker Puppen samt Zubehör, Puppenstuben, -wagen, -wiegen, -betten und alles, was Puppen brauchen, gibt es jetzt zum



1/2 Preis

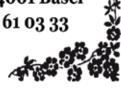
Attraktive Preise für Teddybären

Nur einige Bärenschritte vom Puppenhausmuseum

Geöffnet: Di.-Fr. 10-12 + 14-18.30 Sa. 10-15 Uhr

Gerbergasse 83, CH-4001 Basel Telefon 0041 (61) 2 61 03 33

Keine Listen





www.teddys-kreativ.de

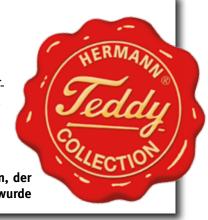


Charity-Auktion

Lady's Business Lounge versteigert Hermann-Bären

Die "Lady's Business Lounge" ist ein Netzwerk für Unternehmerinnen und Führungskräfte, das sich sozial engagiert. In diesem Jahr wurde in Zusammenarbeit mit dem deutschen Traditionsunternehmen Teddy-Hermann ein Lady's Business Lounge-Bär kreiert. Insgesamt 14 Exemplare – jedes durch ein Mitglied des Netzwerks individualisiert – wurde zugunsten der Stiftung "Hoffnung für Kinder" versteigert. Der Erlös betrug 1.000,– Euro.

Teddy-Hermann fertigte den Lady's Business Lounge-Bären, der zugunsten der Stiftung "Hoffnung für Kinder" versteigert wurde





In der Berliner Galeria Kaufhof-Filiale Alexanderplatz stellten Friedhelm Steiff (links) und Designer Wolfgang Joop den Wofi-Bär vor

Designerstück

Wolfgang Joops bäriges Ebenbild

Modezar Wolfgang Joop, Kreativpartner des Warenhausunternehmens Galeria Kaufhof, hat einen Sammlerbären kreiert, der eine unverkennbare Ähnlichkeit mit seinem Schöpfer hat. Der "Wofi-Bär" ist ab sofort exklusiv in den Filialen der Ladenhauskette erhältlich. Ende Oktober 2012 enthüllte der Star-Designer gemeinsam mit Friedhelm Steiff in der Galeria Kaufhof Berlin am Alexanderplatz den "Wofi-Bär" und präsentierte ihn einem breiten Publikum. "Ich wollte eine Hommage an das klassische und traditionelle Spielzeug schaffen", so Joop. "Die Spielsachen von früher hatten etwas Bescheidenes und Friedliches, da kommen ganz viele Erinnerungen hoch." Der auf 1.500 Exemplare limitierte "Wofi-Bär" ist ab sofort für 199,– Euro exklusiv nur in ausgewählten Galeria Kaufhof-Filialen und im Online-Shop unter www.galeria.de erhältlich.



Weihnachtsshopping

Teddyparadies mit längeren Öffnungszeiten

Länger shoppen kann man nun im Frankfurter Teddyparadies. Das bekannte Bärenfachgeschäft lädt während des Weihnachtsmarktes vom 26. November bis zum 22. Dezember mit längeren Öffnungszeiten zum ausgiebigen Weihnachtseinkauf ein. Das Ladengeschäft ist von Montag bis Samstag von 10 bis 21 Uhr, am Sonntag von 11 bis 21 Uhr geöffnet.



Teddy-Paradies Römerberg 11 60311 Frankfurt am Main Telefon 069/13 37 70 00 E-Mail: info@teddyparadies.de Internet: www.teddy-paradies.de

Faltwelt

Serviettenkunst in Basel

Das Spielzeug Welten Museum in Basel ist bekannt für seine Sonderausstellungen, die den Besuchern regelmä-Big und in anschaulicher Art und Weise ausgefallene Themen näherbringen. Interessierte können sich noch bis zum 7. April 2013 über das Thema "Faltwelt - Serviettenbrechen - eine westliche Faltkunst" informieren. Bereits 500 Jahre ist die Kunst des Serviettenbrechens alt und dem Museum ist es gelungen, Joan Sallas, den weltbekannten Serviettenfaltmeister für das Event zu gewinnen. Von ihm stammt auch eines der Schau-Highlights, eine neun Meter lange, aus 33.000 Schuppenfalten gefertigte Schlange. Des Weiteren können Besucher an einem Faltwettbewerb oder Workshops teilnehmen.



Kontakt

Spielzeug Welten Museum Basel Steinenvorstadt 1, 4051 Basel, Schweiz Telefon: 00 41/612 25 95 95

Internet: <u>www.spielzeug-welten-</u> museum-basel.ch

Öffnungszeiten

täglich von 10 bis 18 Uhr

Eintritt

Erwachsene: 7,– Schweizer Franken Ermäßigt: 5,– Schweizer Franken Kinder bis 16,– Jahre: Eintritt frei





Bären in Bielefeld

Puppe & Teddybär 2013

Zum zehnten Mal in Folge präsentieren auf der "Puppe & Teddybär" am Wochenende des 19. und 20. Januar 2013 im Ravensberger Park in Bielefeld rund 50 Aussteller Puppen und Teddybären aller Art. Die Börse für Sammler und Liebhaber ist mit ihrem vielfältigen Angebot ein echter Publikumsmagnet, der regelmäßig zu Jahresbeginn tausende Besucher anlockt. Diese können sich wie immer über echte Raritäten und Besonderheiten freuen. Es gibt antike Sammlerstücke, Künstlerbären sowie einen Puppen- und Teddybärendoktor, der sich um etwas mitgenommene Exemplare kümmert.

Kontakt

Kunsthandwerk Kühl Mainweg 78, 33689 Bielefeld

Telefon: 052 05/55 49

E-Mail: <u>info@kunsthandwerk-kuehl.de</u> Internet: www.kunsthandwerk-kuehl.de

Veranstaltungsort

Ravensberger Park (Spinnerei) Heeper Straße 37, 33602 Bielefeld

Öffnungszeiten

19. Januar 2013: 13 bis 18 Uhr; 20. Januar 2013: 11 bis 17 Uhr

Eintritt

Erwachsene: 3,- Euro, Kinder bis 12 Jahre erhalten freien Eintritt

Moskauer Bären

Hello Teddy 2012







Yulia Bandurka (links) und Svetlana Sharafeeva sind mit ihren Kreationen in Moskau vertreten

Besucher der Hello Teddy, die vom 6. bis 9. Dezember 2012 in Moskau stattfindet, haben die Möglichkeit Einblick in die facettenreiche russische Bärenszene zu nehmen. Die größte und wichtigste Veranstaltung ihrer Art in Russland wartet mit verschiedenen Highlights auf. So wird mit dem Teddy-Master ein namhafter Award verliehen. Neben Alena Zhirenkina, die auf der TEDDYBÄR TOTAL 2013 Teil der GOLDEN GEORGE-Jury sein wird, haben exzellente Künstler wie

Elena Donat, Anna Tide, Dshemma Kadsh, Yulia Bandurka und Svetlana Sharafeeva sowie Vera Vlasova ihr Kommen angekündigt. Der Veranstaltungsort ist das Tishinka-Einkaufszentrum. Weitere Informationen gibt es unter www.helloteddy.ru.



Den 110. Geburtstag des Teddybären nahm die Bärenmacherin Larisa Koch zum Anlass, Künstlerinnen und Künstler zur "Art Teddy Planet" in ihre estnische Heimatstadt Tallinn einzuladen. Die Veranstaltung, die Ende Oktober 2012 stattfand, war für alle Beteiligten ein großer Erfolg.

twa 100 Teddy-Macherinnen und -Macher aus verschiedenen Ländern folgten der Einladung der Künstlerin und Initiatorin Larisa Koch in die Hauptstadt Estlands. Und sie erlebten ein erfolgreiches wie unterhaltsames Event. Dabei unterschied

sich die Veranstaltung von den sonst bekannten.

Aufbauarbeit

Das Thema Teddybär steckt in Estland noch in den Kinderschuhen. Und so

richtete sich die "Art Teddy Planet" vor allem an Familien, um diese für das Hobby zu begeistern. Es gab etliche Highlights für die kleinen Besucher und während der gesamten Ausstellungszeit ein vielfältiges Bühnenprogramm mit regionalen Künstlern.





Neben Künstlerbären wurden auch klassische Teddys sowie antike Exemplare in Tallinn vorgestellt

Auf diese Weise wurden die Gäste bestens unterhalten und bekamen zusätzlich viele Highlights der russischen sowie baltischen Teddykunst geboten. Qualität und Kreativität der Arbeiten waren erstklassig. Davon zeugte auch der Teddy Style Contest, in des-

Als Juroren bewerteten unter anderem Natasha Kataeva, Svetlana Pchelnikova sowie Sebastian Marquardt die Einreichungen zum Teddy Style Contest

sen Rahmen die Jury in neun Kategorien Sieger wählte. Zu den Juroren zählen neben der Veranstalterin auch Natasha Kataeva (Künstlerin, Russland), Svetlana Pchelnikova (Mäzenin, Russland), sowie Sebastian Marquardt (TEDDYS kreativ, Deutschland).

Die Gewinner

Mohairbär
Textilbär
Antikbär
Mini-Bären
Der Bär als Kunstobjekt
Teddybären und Freunde
Szene (Bär)
Szene (Puppe & Bär)
Gefilzte Bären

Ošeniece Baiba Lejina Vita Olga Ivanello Maria Guida Elena Naydenoka Irma Ivantsenko Elvira Kosenkova Svetlana Vetrova Inna Tolsa



Die Veranstaltungshalle Saku Suurhall ist vielen Europäern dadurch bekannt, dass hier der Eurovision Song Contest 2002 ausgetragen wurde



Larisa Koch ist die Initiatorin der Art Teddy Planet in Tallinn und posiert hier mit George. Für diese Ausgabe von TEDDYS kreativ hat sie zudem ein Schnittmuster zur Verfügung gestellt



Die Stadt Tallinn beeindruckt Besucher mit ihrem mittelalterlichen Charme. Vor allem die Altstadt lädt mit ihren architektonischen Meisterwerken zum Flanieren ein

00000

Medieneck Bühl

Unterstraße 20 06493 Harzgerode

KuscheltierNews -Der Shop

Andrea Weigel

Meißner Straße 313, 01445 Radebeul Tel: 0351/2053772

E-Mail: info@kuscheltiernews.info

www.shop.kuscheltiernews.info

Internet:

10000

Werken Spielen Schenken

U-Bhf Schloßstraße 12163 Berlin

Dany-Bären

Rönnestraße 14, 14057 Berlin Telefon: 030/32 60 81 97

Telefax: 030/32 60 81 98 Internet: www.teddys.de E-Mail: info@teddys.de

20000

Heszebaer

Steglitzer Straße 17 C 22045 Hamburg Telefon: 040/64 55 10 65 Telefax: 040/64 50 95 81

E-Mail: teddy@heszebaer.de Internet: www.heszebaer.de

Schnelsener Puppenecke

Frohmestraße 75a 22459 Hamburg

Creativ Freizeit

Poststraße 18/Stadtpassage

24376 Kappeln

Ammerländer Puppenstube

Lange Straße 14 26160 Bad Zwischenahn

Telefon: 044 03/40 7 Telefax: 044 03/659 36

Bärenhaus im Schnoor

Stavendamm 9 28195 Bremen

30000

Bärenhöhle

Flüggestraße 26, 30161 Hannover Telefon: 05 11/31 32 93

Telefax: 05 11/31 32 93

E-Mail:

baerenhoehle-mahnke@gmx.de Internet: baerenhoehle-mahnke.de

Nicky Creation GmbH

Altenhagener Straße 58

33719 Bielefeld Telefon: 05 21/522 79 90

Telefax: 05 21/52 27 99 22 Internet: www.nicky-creation.de

IDEENREICH GmbH

Kantstraße 9

33818 Leopoldshöhe

Bastelkate

Berleburger Straße 35 35116 Hatzfeld/Eder Telefon: 064 67/775

Puppen Studio

Am Plan 10, 37124 Rosdorf Telefon: 05 51/789 93 23 E-Mail: mollmeier@arcor.de

Siggi's Puppenstube

Brühl 51, 37269 Eschwege Telefon: 056 51/604 04 E-Mail: s.sunkel@online.de Puppenworld

Eichhahnweg 32 38108 Braunschweig / Querum

Stoffpuppenstube

Hauptstraße 43, 38446 Wolfsburg

Telefon: 053 63/47 54 Internet: www.baer-puppe.de

E-Mail: mt.baer-puppe@t-online.de

NANA's Kreativ Shop

Bettina Robakowski Ernst-Thälmann-Straße 28 39393 Völnke

Telefon: 039402/60962 Telefax: 039402/344

E-Mail: bj.robakowski@t-online.de

40000

Künstlerbären - Sammlerbären

Hauptstraße 23

40789 Monheim-Baumberg

Das Bärenlädchen

Telegrafenstraße 3 42929 Wermelskirchen

Wrobi-Bär

Steeler Straße 163 45138 Essen

Künstlerpuppen-Galerie Malu

Schützenstraße 25 46119 Oberhausen

Dorf 45, 47589 Uedem Telefon: 028 25/83 95

Telefax: 028 25/93 88 71

E-Mail: hcl47589@aol.com Internet: Teddyundmehr.eu

PROBÄR GmbH

Heinrich-Hertz-Straße 9 48599 Gronau

Telefon: 025 62/701 30 Telefax: 025 62/70 13 33

Internet: www.probaer.de E-Mail: info@probaer.de

50000

Pressekurier & Zustellung

Kaufmann

Blumenstraße 3

53945 Blankenheim

Hofgut "Stift Kloster Machern"

Alexa Fischer

An der Zeltinger Brücke 54470 Bernkastel-Kues

Schnupperlädchen

Kirchender Dorfweg 27 a 58313 Herdecke

Eisborner Puppenstübchen

Am Spring 15 58802 Balve-Eisborn Telefon: 023 79/50 56

E-Mail: info@angelikavoss.de Internet: www.angelikavoss.de

60000

Welt der Puppen

Kaiserstraße 82 in der Passage im Markt

61169 Friedberg

Baerchens-Puppenecke

Hainstraße 3 61276 Weilrod-Riedelbach

Telefon: 060 83/95 96 94

E-Mail: mariafernandez@t-online.de

Bärenstübchen

Erlenweg 1 63607 Wächtersbach

Gerlinde's Puppentreff

Schwimmbadstraße 5 64732 Bad König Telefon: 060 63/52 92

E-Mail: info@puppentreff.de Internet: www.puppentreff.de

Basteln & Schenken

Lessingstraße 71 65719 Hofheim/Ts

Bastelbedarf für

Schmusepuppen & Stofftiere

Jahnstraße 5, 65779 Kelkheim Telefon: 061 95/35 21 Telefax: 061 95/67 14 15

Puppen- und Bärenklinik Erika Sedlmeier

30, rue de Forbach,

F-57350 Spicheren (Für Briefe aus Deutschland:

Postfach 25 01 27, 66051 Saarbrücken) Telefon: 06 81/96 54 97 98 oder

+33 (0) 387 88 62 21 Internet: www.bastelparadies-saar.de E-Mail: info@bastelparadies-saar.de

Bastel und Malergeschäft

Raßweilerstraße 2 66589 Wemmetsweiler

Bärenstübchen Blümmel

Kloppenheimer Straße 10

68239 Mannheim Telefon: 06 21/483 88 12

Telefax: 06 21/483 88 20

Internet: www.baerenstuebchen.de

reginald.bluemmel@t-online.de

70000

Galerie Young Classics Kaiserpassage 9, 72764 Reutlingen

Telefon: 071 21/32 92 36 E-Mail: yc@young-classics.com Internet: www.young-classics.com

Puppenwerkstatt Poststraße 8

73033 Göppingen

Once So Real

Eichenhof 4, 74080 Heilbronn

Telefon: 071 31/16 77 46 Telefax: 071 31/45 06

E-Mail: mail@once-so-real.com Internet: www.once-so-real.com

80000

Bastel-Boutique

Hanfelderstraße 5 82319 Starnberg

Puppen- und Bärenstube

Ackerweg 2 83339 Hart/Chieming Telefon: 086 69/81 84 15

Lederergasse 9, 84130 Dingolfing Telefon: 087 31/300 01 98 Telefax: 087 34/93 76 38

Evi's Puppenklinik & Teddywerkstatt

Frauentorstraße 18 86152 Augsburg

Quintessenz

Gärtnersberg 7 88630 Pfullendorf

Diab Ball Lo

Johann-Sebastian-Bach-Straße 28 89537 Giengen

90000

Bär & mähr

Max-Wiesent-Straße 7 91275 Auerbach Telefon: 096 43/84 50

Internet: www.pinzigbaeren.de

Sissi-Bären

Taxistraße 6 93049 Regensburg

Marias Puppenstube

Hauptstraße 67

94405 Landau a. d. Isar Telefon: 099 51/60 29 03

Telefax: 099 51/60 29 04 Internet:

www.marias-puppenstube.de E-Mail: maria.villmann@t-online.de

Das Puppenhaus

Kämmereigasse 1 95444 Bayreuth

Osterreich

EDI-BÄR

Österreich

Landstraßer Hauptstraße 28 1030 Wien

Puppenstube Schellenhofgasse 14. 1230 Wien

Österreich

Österreich

PuppenMUSEUM Villach Vassacher Straße 65, 9500 Villach

<u>Niederlande</u>

Poppenarsenaal Habruce B. V.

Schmiedamsedijk 104 3134 KK Vlaardingen

Niederlande Telefon: 00 31/14/70 97 71

<u>Schweiz</u>

B. B Puppenklinik

Schmiedestraße 5, 4133 Pratteln Schweiz

E-Mail: pup@bluewin.ch

Puppenatelier

Zellgut 7, 6214 Schenkon Schweiz

<u>Dänemark</u>

Teddy Shop Danmark

Smouenvei 18, 8410 Rönde Dänemark

Sie sind Fachhändler und möchten hier auch aufgeführt werden? Kein Problem.

Rufen Sie uns unter 040 / 42 91 77 110 an oder schreiben Sie uns eine E-Mail an service@wm-medien.de. Wir beraten Sie gerne.











ım Reinschnu

Ihre Schnupper-Abo-Vorteile:

- ✓ Keine Ausgabe verpassen
- ✓ Versand direkt aus der Druckerei
- ✓ 13,00 Euro sparen
- ✓ Jedes Heft im Umschlag pünktlich frei Haus
- Regelmäßig Vorzugsangebote für Sonderhefte und Bücher



Direkt bestellen unter www.teddys-kreativ.de oder telefonisch unter 040 / 42 91 77-110

Jetzt auch als eMagazin und Printabo+ erhältlich.

Mehr Informationen unter www.teddye-kreativ.de/emag





Neue Heimat

Impressionen von der Bärenbörse in 's-Hertogenbosch

Suzan und Paul Wolters gehören zu den erfahrensten Messeveranstaltern in Europa, die jedes Jahr zahlreiche namhafte Events für Bärenfreunde organisieren. Wenn es um Teddybörsen geht, dann bringt die beiden daher so schnell nichts aus der Ruhe. Doch trotz aller Routine war die Puppen- und Bärenbörse in 's-Hertogenbosch etwas ganz Besonderes für die beiden. Denn nach vielen Jahren im Veranstaltungszentrum Ahoy wurde die Messe 2013 in die etwa eine Autostunde südwestlich von Rotterdam gelegene 140.000-Einwohner-Stadt verlegt. Das Team von TEDDYS kreativ war natürlich vor Ort und erlebte eine rundum gelungene Börse, die alle in sie gesetzten Erwartungen erfüllte.



Neben ausgefallenen Puppen kreiert die belgische Künstlerin Corrie van Gossum auch kleine Bären, die vor allem aufgrund ihrer vielfältigen Accessoires in Erinnerung bleiben



Neben den Fans aktueller Künstlerbären kamen auch Sammler und Liebhaber antiker Exponate auf ihre Kosten. Ein echter Hingucker war dieser Steiff-Bär auf Holzrädern aus den 1920er-Jahren



Zahlreiche deutsche Aussteller – so wie hier Jürgen Behrendt (links) – nutzten die Gelegenheit, in 's-Hertogenbosch Kontakte zu potenziellen holländischen Kunden zu knüpfen

Es gibt viele Möglichkeiten, sich dem Thema Bär auf kreative Weise zu widmen. Gabriele Woidtke-Frey beispielsweise stellt Seife und auch Kerzen in Bärenform her





Die "Goodluckbears" von Marleen de Bruijne bestechen sowohl durch ihre auffallende Farbgebung als auch durch einen gelungenen Mix verschiedener Formen und Stilelemente



Mit ihren handgemachten Bären hat sich Melanie Meulenberg-Ansems eine Fangemeinde erarbeitet. Im Jahr 2012 gewann sie einen GOLDEN GEORGE-Award

Termin

Puppen- und Bärenbörse 's-Hertogenbosch Brabanthallen, Diezekade 2 5222 AK 's Hertogenbosch, Niederlande Termin: 26. und 27. Oktober 2013

Berelijn Voorstraat 269 3311 EP Dordrecht Holland

David Huggen führt mit Bereleijn das größte Steiff-Sammlergeschäft der Niederlande. Ehrensache, dass er in 's-Hertogenbosch mit einem Teil seines Sortiments vor Ort war Die Kunst von Marijke van Oijen bewegt sich im Spannungsfeld zwischen Puppen, Teddys und Skulpturen



Holland ist ein klassisches Land der Selbermacher: daher herrschte an den Ständen der Anbieter von Zubehör und Bastelpackungen jede Menge Andrang. Auch das Team von ProBär hatte stets gut zu tun Mit ihren BearHeart-Bären hat Anne Paelman gezeigt, welch außergewöhnliche künstlerischen Fähigkeiten sie hat. Bei der TEDDYBÄR TOTAL 2013 in Münster wechselt sie die Seiten und wird Teil der internationalen Fachjury, die die

GOLDEN GEORGE-Auszeichnungen vergibt

Anzeige





Termine



Datum	Titel	Ort	Veranstalter	Telefon	E-Mail
bis 10.02.2013	Weihnachtslicht – Friede, Glaube, Liebe, Hoffnung	Basel	Spielzeug Welten Museum Basel	00 41/0/ 612 25 95 95	
bis 07.04.2013	Faltwelt – Serviettenbrechen – eine westliche Faltkunst	Basel	Spielzeug Welten Museum Basel	00 41/0/ 612 25 95 95	
02.12.2012	Hansebär	Hamburg	Reiner Kurps	041 01/40 90 70	Kontakt@hansebaer.de
01.12.2012	Weihnachtmarkt am Puppen- & Teddybärenmuseum Nienhagen	Nienhagen	Simone Schuldt	039 40/348 93	chrissi1887@t-online.de
01.12.2012	Geburtstagsfest in der Bärenhöhle	Bärenhöhle Hannover	Peter Mahnke	05 11/31 32 93	baerenhoehle-mahnke@gmx.de
01.12.2012- 10.02.2013	Friede, Glaube, Liebe, Hoffnung – Weihnachtsobjekte mit Kerzenlicht	Basel	Spielzeug Welten Museum Basel	00 41/0/ 612 25 95 95	
0609.12.2012	Weihnachtsmarkt bei Steiff	Giengen an der Brenz	Steiff GmbH	018 05/13 11 00	info@steiff.de
08.12.2012	Spielzeugmarkt	Kongresshalle Böblingen	Dr. Rolf Theurer	07 11/559 00 44	Info@Theurers.de
13.12.2012	Rooting-Nachmittag	Karlsfeld bei München	Die PuppenAngelika	081 31/613 96 11	office@puppenangelika.de
2023.12.2012	Teddyland 2 Doll Season	Kiew, Ukraine	Dmitry Fedoriy	00 38/044/ 425 55 00	info@teddyland.org.ua
22.12.2012	Langer verkaufsoffener Samstag	Bärenhöhle Hannover	Peter Mahnke	05 11/31 32 93	baerenhoehle-mahnke@ gmx.de
06.01.2013	Puppen- und Bärenbörse	OsnabrückHalle, Osnabrück	Leokadia Wolfers	054 51/50 92 82	leokadia.wolfers@ t-online.de
13.01.2013	Puppen- und Bärenbörse	Mercure-Hotel in Münster	Leokadia Wolfers	054 51/50 92 82	leokadia.wolfers@ t-online.de
1920.01.2013	Puppe & Teddybär	Ravensberger Park (Spinnerei), Bielefeld	Kunsthandwerk Kühl	052 05/55 49	info@ kunsthandwerk-kuehl.de
2627.01.2013	Erfurter Puppen- und Teddytage 2013	Erfurt	KuschtierNews.info	03 51/205 37 72	info@kuscheltiernews.info
03.02.2013	Haida – Internationale Puppen-, Bären und Spielzeugbörse	Neue Stadthalle Langen – Frankfurt	Martin Haida	036 75/754 60	info@haida-direct.com
03.02.2013	Puppen- und Bärenbörse	Stadthalle Schauplatz, Langenfeld	Leokadia Wolfers	054 51/50 92 82	<u>leokadia.wolfers@</u> <u>t-online.de</u>
10.02.2013	Puppen- und Bärenbörse	Hannover, Altes Rathaus	Leokadia Wolfers	054 51/50 92 82	<u>leokadia.wolfers@</u> <u>t-online.de</u>
16.02.2013	Kurpfänzer Bärentreffen	Mannheim	Bärenstübchen Blümmel	06 21/483 88 20	Reginald.Bluemmel@ t-online.de
17.02.2013	Puppen- und Bärenbörse	Dortmund – Casino Hohensyburg	Leokadia Wolfers	054 51/50 92 82	<u>leokadia.wolfers@</u> <u>t-online.de</u>
24.02.2013	Barbie-Börse	Möwenstraße 25 Wiesbaden	Anja Jerling	06 11/222 59	blackcat4@gmx.net
02.03.2013	Steiff Auktion	Bonn – Bad Godesberg	TeddyDorado	02 28/207 67 58	info@teddydorado.de
1617.03.2013	Puppen- & Bärenmarkt der CREATIVA	Dortmund	Westfalenhallen Dortmund	02 31/120 40	info@westfalenhallen.de
23.03.2012	Steiff Auktion	Steiff Schätztag im Steiff Museum	TeddyDorado	02 28/207 67 58	info@teddydorado.de
07.04.2013	Barbiepuppen-Sammlertreffen	Stadthalle Ratingen	Bettina Dorfmann	02 11/76 54 69	bettina.dorfmann@ t-online.de
2226.04.2013	Reborn-Workshop	Berghotel Ahrenberg, Bad Sooden-Allendorf	Ursula Konhäuser	043 31/46 94 90	info@littlepearls.de
2728.04.2013	TEDDYBÄR TOTAL	Münster	TEDDYS kreativ	040/42 91 77-0	info@teddybaer-total.de
04.05.2013	Steiff Auktion	Steiff Schätztag im Steiff Museum	TeddyDorado	02 28/207 67 58	info@teddydorado.de
0912.05.2013	Teddy- und Puppenfest	Sonneberg	Vereinigte Teddy- Bären und Spielzeugfreunde	095 62/85 45	birger.engel@t-online.de

Ausstellung? Börse? Workshop?

Termine senden Sie bitte an:

Wellhausen & Marquardt Medien, Redaktion TEDDYS kreativ, Hans-Henny-Jahnn-Weg 51, 22085 Hamburg Telefax: 040/42 91 77-399, redaktion@teddys-kreativ.de

Jetzt als eMagazin













Lange Beine und Arme, ein schmaler Körper und eine für Teddys ungewöhnliche Größe – so präsentieren sich die Spaghetti-Bären von Gudrun Ritterbusch. Durch dieses spezielle Aussehen wirken die Plüschgesellen schlaksig und ein wenig unbeholfen. Am besten man setzt und legt sie in Pose, da ihnen das Stehen doch recht schwerfällt.

unächst alle Teile vom Schnittmusterbogen kopieren, auf Karton übertragen und ausschneiden. Dabei auf die Fellrichtung achten. Danach die einzelnen Teile ausschneiden und darauf achten, dass der Flor nicht beschädigt wird.

Näharbeiten

Kopf: Die Kopfseitenteile rechts auf rechts legen und von A – B zusam-

mennähen. Kopfmittelteil einpassen und von A – C zwischen die Kopfseitenteile nähen. Im Anschluss den Kopf wenden.

Ohren: Die Ohrteile rechts auf rechts legen und jeweils die Rundung nähen. Danach die Ohren wenden.

Körper: Die beiden Körperteile rechts auf rechts legen und bis auf die Füllöffnung zusammennähen.

Kontakt

Gudrun Ritterbusch Am Sandweg 47 50354 Hürth

Telefon: 022 33/631 18

E-Mail: <u>atelier-zottelbaer@web.de</u> Internet: <u>www.atelier-zottelbaer.de</u>

Beine: Jeweils zwei Beinteile rechts auf rechts zusammenlegen und von der



Material

30 x 130 cm Kurzhaarmohair 10 x 4 cm Gelenkscheiben 1 Paar Glasaugen, 10 mm Stopfwatte

mit Matratzenstich schließen. Den Kopf am Körper montieren.

Ohren: Ohrenteile am Kopf feststecken, den korrekten Sitz überprüfen und die Ohren mit Matratzenstich an den Kopf nähen.

Augen und Nase: Augenpositionen mit Stecknadeln markieren. Glasaugen auf reißfestes Garn fädeln und Öse vorsichtig mit einer Zange zusammendrücken. Mit einer Augennadel an einer Stecknadel einstechen. Stecknadel entfernen. Durch den Kopf hindurch

bis zum Nacken stechen und beide Fäden hindurch ziehen. Das zweite Auge ebenso einziehen, dabei knapp neben dem ersten Fadenpaar herausstechen. Die Fäden fest anziehen und verknoten. Fadenenden im Kopf vernähen und abschneiden. Nase und Mund mit Perlgarn sticken.

Arme und Beine: Die Beine mit Watte füllen. Die Gelenke einsetzen, in die Beinkugeln schieben und eventuell etwas Watte darunter stopfen. Die Öffnungen mit Matratzenstich um den Splint herum schließen. Beine an den vorgesehenen Markierungen am Körper montieren. Nun die Arme ebenso stopfen, Gelenke einsetzen und die Öffnungen mit Matratzenstich schließen. Zuletzt am Körper montieren.

Körper: Den Körper fest mit Watte stopfen und Rückenöffnung mit Matratzenstich schließen.

Fußspitze aus nähen. Nun die Sohle in die Öffnung einpassen und nähen. Die Markierungen an den Innenseiten, wie im Schnitt eingezeichnet, gegengleich

einschneiden. Dann die Beine wenden.

Arme: Je einen Innen- und Außenarm rechts auf rechts legen und nähen. Jeweils einen Innenarm an der Markierung aufschneiden und den Arm wenden.

Fertigstellung

Kopf: Den Kopf fest mit Watte stopfen. Dabei darauf achten, dass die Mittelnaht wirklich mittig bleibt. Das Scheibengelenk einsetzen und die Öffnung





Sie hat Stil und Klasse: Die Bärendame Milli strahlt würdevolle Eleganz aus. Dennoch ist sie nicht eingebildet oder hochnäsig. Sie liebt nichts so sehr, wie zu spielen, zu kuscheln und gestreichelt zu werden. Ihren anhänglichen und liebevollen Charakter will man schon nach kurzer Zeit nicht mehr missen.

unächst das Schnittmuster auf Pappe kopieren oder laminieren und ausschneiden. Hierbei unbedingt auf die Florrichtung des Stoffs achten und die Teile auflegen und mit einem wasserfesten Stift umrahmen. Die Einzelteile mit einer scharfen Schere ausschneiden. Dabei den Flor nicht beschädigen. Alle zusammengehörenden Teile rechts auf rechts legen und auf der gezeichneten Linie mit kleinen Rückstichen zusammennähen.

Näharbeiten

Kopf: Nasenpartien von B – C an die Kopfseitenteile nähen. Mitttlere Nasenpartie von A – K an das Kopfmittelteil nähen. Kopfseitenteile rechts auf rechts legen, Kinnnaht nähen. Kopfmittelteil einsetzen und jeweils von der Nasenmitte aus zum Genick nähen. Dann den Kopf wenden.

Ohren: Jeweils zwei Ohrenteile rechts auf rechts legen und die Rundungen nähen. Ohren wenden. Die Öffnungen mit Matratzenstich schließen.

Arme: Pfoten an die Innenarme nähen. Innen- und Außenarme jeweils rechts auf rechts legen und bis auf die Stopföffnung schließen. Die Arme wenden.

Beine: Die dreiteilige Fußsohle besteht aus Zehen, Mittelteil und Ferse. Das Mittelteil wird aus Mohair zugeschnitten, Zehen- und Fersenteile aus Miniteddystoff oder Wildleder. Zehenteil auf Mittelteil heften und von O – O nähen. Fersenteil anheften und von F – F nähen. Beinteile rechts auf rechts legen und von der Fußspitze bis zur Ferse nähen, dabei die Stopföffnung beachten. Sohle einheften und nähen. Die Beine wenden.

TKontakt

Bears by Larisa Koch Larisa Koch Tallinn, Estland Tel.: 00 37/258/14 77 33

E-Mail: <u>larisa-koh@yandex.ru</u> Internet: <u>www.artplanet.eu</u>, <u>www.teddykoh.com</u> **Körper:** Brustteil auf rechts zusammenklappen und von G-M nähen. Körperteile rechts auf rechts legen und von N-X und M-X nähen. Das Brustteil in die beiden Körperteile einpassen und von N über M bis N nähen. Zuletzt die Körperhälften bis jeweils zur Stopföffnung schließen. Körper wenden.

Fertigstellung

Kopf: Den Kopf fest mit Watte stopfen, dabei besondere Sorgfalt bei der Nasenpartie walten lassen. Kopfgelenk in den Hals einsetzen. Halsrand mit reißfestem Garn umstechen und um den Splint herum fest zusammenziehen. Faden verknoten und vernähen. Die Ohren mit je zwei Stecknadeln am Kopf anstecken, korrekten Sitz überprüfen und dann mit Matratzenstich annähen. Augenposition mit zwei Stecknadeln oder Positionsaugen markieren. Mit Stoffmarker diese Stellen schattieren. Das erste Glasauge auf einen langen reißfesten Faden ziehen und die Öse vorsichtig zusammendrücken. Mit einer Augennadel an der ersten Markierung einstechen und am Genick herauskommen. Beide Fäden hindurch ziehen. Das zweite Auge ebenso einziehen. Die Fäden fest anziehen und verknoten. Fäden vernähen. Nase und Mund mit Perlgarn sticken. Den Mund am Faden entlang vorsichtig schattieren. Den Kopf am Körper montieren.

Material

140 x 15 cm Mohair weiß
140 x 50 cm Mohair braun
20 x 20 cm Miniteddystoff oder
Wildleder
2 x 2,5 cm Pappscheiben
4 x 3,5 cm Pappscheiben
4 x 5 cm Pappscheiben
1 Paar Glasaugen, 14 mm
5 T-Splinte
10 Unterlegscheiben
Stopfwatte, Granulat
Nähgarn, reißfestes Garn,
Perlgarn

Arme und Beine: Gelenke an den Markierungen einsetzen. Arme und Beine mit Stopfwatte füllen und die Stopföffnungen mit Matratzenstich schließen. Arme und Beine am Körper montieren.

Körper: Den Po mit Granulat füllen, dann den Körper weiter mit Watte stopfen. Rückenöffnung mit Matratzenstich schließen.

Pfoten und Sohlen: Mit reißfestem Garn oder Perlgarn jeweils drei Krallen sticken. Dabei diese Stellen leicht zusammendrücken, damit eine Einkerbung entsteht, aber der Stoff nicht reißt. Diese Einkerbungen vorsichtig schattieren.







Das Fell der kleinen Bearlou muss man einfach anfassen. Sie sieht so wunderbar flauschig aus und mag es gerne, wenn man mit ihr spielt. Zum Glück kann sich die niedliche Bärendame aber auch alleine beschäftigen, ohne dass man befürchten muss, sie könne Unsinn machen. Ob Vitrine oder Sofalehne – Baerlou ist auf jeden Fall ein Eyecatcher.

Kontakt
YoYo Bears

Yolanda Levy

E-Mail: yoyobears@gmail.com
Internet: www.YoYoBears.com

Ile Schnittteile auf Karton übertragen und ausschneiden. Markierungen übertragen und einzeichnen. Die Teile auf den Stoffrücken sowie den Pfotenstoff aufzeichnen und ausschneiden. Dabei die Florrichtung beachten und die Gelenkmarkierungen einzeichnen. Bei allen Teilen sollte eine Nahtzugabe von 5 Millimeter beachtet werden.

Näharbeiten

Kopf: Kopfseitenteile rechts auf rechts legen und von der Nasenspitze zur Halsöffnung nähen. Kopfmittelteil einpassen und jeweils von der Nasenspitze zum Genick nähen. Danach den Kopf wenden.

Ohren: Je zwei Ohrenteile rechts auf rechts legen und die Rundung nähen. Danach die Ohren wenden und die Öffnungen mit Matratzenstich schließen.

Körper: Beide Vorderteile zusammennähen. Die Rückennaht bis auf die Stopföffnung schließen. Rückenund Vorderteil rechts auf rechts legen und die Seitennaht bis auf eine kleine Halsöffnung (X) schließen. Dann den Körper wenden.

Arme: Für die Pfoten ein leicht glitzerndes Material verwenden. Je ein Pfotenteil an einen Innenarm nähen. Im Anschluss jeweils einen Innenan einen Außenarm nähen, dabei die Stopföffnung offenlassen. Jetzt die Arme wenden.

Material

25 x 140 cm Mohair 15 X 15 cm Pfotenstoff 1 Paar Glasaugen, 12 mm 1 Glasnase 10 x 30 mm Pappscheiben 1 X 32 mm Splint 4 x 28 mm Splinte 10 Unterlegscheiben 2 kleine, weiße Schleifen je 15 cm Schleifenband, blau und weiß Füllwatte, Edelstahlgranulat Stoffkleber, Augennadel, Rundnadel Reißfestes Garn Nasengarn gewachst



Beschäftigt man sich mal nicht mit Baerlou, spielt die kleine genügsame Bärendame mit ihrem Lieblingsteddy

Beine: Je zwei Beinteile rechts auf rechts legen und von der Zehenspitze zur Ferse nähen. Dabei die Stopföffnung beachten. Die Fußsohlen einnähen und die Beine wenden.

Fertigstellung

Kopf: Den Kopf fest stopfen, vor allem die Nase. Den Halsrand mit reißfestem Garn reihen. Halsgelenk mit längerem Splint einlegen. Den Hals rund um den Splint zusammenziehen. Faden verknoten und vernähen.

Ohren: Die Ohren leicht krümmen und mit je zwei Stecknadeln am Kopf positionieren. Mit Matratzenstich am Kopf annähen.

Augen: Die Augenposition mit Positionsaugen markieren. Die Markierung vorsichtig mit einer Ahle durchstechen, dabei den Stoff jedoch nicht einreißen. Je ein Glasauge auf einen langen reißfesten Faden ziehen. Die Ösen vorsichtig mit einer Zange flach drücken. An einer Markierung einstechen, am Genick herausstechen und beide Fäden des ersten Auges hindurch ziehen. Das zweite Auge ebenso einziehen. Die Fäden anziehen, damit sich die Augen gut in den Kopf eindrücken und eine Art Augenhöhle entsteht. Fäden verknoten und vernähen. Ein kleines Stück weißen Filz zurechtschneiden und mit einer dickeren Nadel unter je ein Auge klemmen. Mit einem Tropfen Stoffkleber befestigen.

Nase: Die Glasnase auf einen langen, reißfesten Faden aufziehen und die Öse vorsichtig flach drücken. Mit einer Ahle in die Nasenspitze einstechen und vorsichtig das Loch erweitern. Mit einer Augennadel einstechen und am Hals herausstechen. dabei beide Fäden hindurch ziehen. Mit einem Faden in das Loch zurückstechen und knapp neben dem ersten Faden herausstechen. Fäden fest anziehen und verknoten. Die Nase sollte fest sitzen. Nun die Fäden vernähen. Mit Perlgarn oder gewachstem Nasengarn den Mund sticken. Die Nasenund Mundgegend leicht mit einem Stoffmarker schattieren.

Arme und Beine: Gelenke an den Markierungen einsetzen, dabei die etwas kürzeren Splinte verwenden. Arme und Beine stopfen und die Öffnungen mit Matratzenstich schließen.

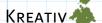
Körper: Kopf, Arme und Beine am Körper montieren. Zuerst den Po mit etwas Watte stopfen, dann mit Edelstahlgranulat füllen. Den Bauch und Oberkörper mit Watte stopfen. Die Rückenöffnung mit Matratzenstich schließen. Alle eingenähten Haare aus den Nähten ziehen.

Finish: Das blaue und weiße Band um den Hals binden, die Enden überlappen lassen und aneinander nähen. Überstehende Enden abschneiden. Eine kleine Schleife annähen. Die zweite Schleife am rechten Ohr annähen.



leicht





Es heißt zwar immer, dass der beste Schmuck eines Teddys sein Fell und höchstens ein Schleifchen ist. Das mag in vielen Fällen zutreffen, aber wie bei den Menschen möchten auch junge Bärendamen gerne mal ihre Garderobe wechseln. Aus diesem Grund präsentiert TEDDYS kreativ-Autorin Ann-Marie Dodd (Bear Me Too) das Schnittmuster für ein Kleidchen.

ie Außen- und Innenteile aus dem gleichen oder aus zwei unterschiedlichen Baumwollstoffen ausschneiden, dabei eine Nahtzugabe von 5 Millimeter beachten. Die Markierungen der Vorderseite falten (Doppelfalte) und von innen 4 Zentimeter lang nähen. Seitennähte der Vorder- und Rückenteile zusammennähen und dann ebenfalls Rücken- und Vorderteile des Futters zusammenfügen.

Die Markierungen unter den Armen auf beiden Seiten falten, stecken und absteppen. Ausschnitt und Träger von Futter und Außenteilen von links stecken und nähen. Die Nahtzugabe ein paar Mal vorsichtig einschneiden. Futter und Außenteil nach rechts bügeln. Mit einer Zugabe von zirka 2 Millimeter entlang der Halslinie (Ausschnitt) sowie die Träger absteppen. Das Kleid erst 10 Millimeter, dann 20 Millimeter

an der unteren Kante entlang jeweils in einer Falte absteppen. Knopflöcher an den Trägern einnähen und abschließend zwei Knöpfe annähen.

Material

60 x 40 cm Baumwollstoff Nähgarn 2 Knöpfe



Ann-Marie Dodd ist bekannt für ihre ausgefallenen Bären. Das rosa-farbene, geblümte Kleid ist die perfekte Ergänzung zu diesen eigenwilligen Kreationen

Kontakt

Bear Me Too Ann-Marie Dodd Schweden

E-mail: <u>bearmetoo@yahoo.se</u> Internet: <u>www.bearmetoo.se</u> Ein einfaches Kleid kann das Aussehen eines Bären nachhaltig verändern



schwer Snow Queen Lidinija • 35 Zentimeter Schnittmuster hinten im Heft

Material

40 x 50 cm Alpaka, weiß, Langflor 10 x 10 cm Ultrasuede

1 Paar Glasaugen blau 16 mm

Filzwolle, weiß

6 x 20 mm Pappscheiben

4 x 35 mm Pappscheiben

4 T-Splinte

2 Rundkopfsplinte

12 Unterlegscheiben

Filznadel, Augennadel, Ahle

Kupferdraht

Stopfwatte, Glasgranulat Ölfarben, Scotch Tape

Ina Smirnova

Schneek

Blütenweiße Majestät

If the profession was the first to be not been compact through the makes the profession of the first through the profession of



Wann bekommt man schon mal die Gelegenheit eine echte Königin zum Leben zu erwecken? Mit Ina Smirnovas Schnittanleitung zur Snow Queen gelingt das nun jedem. Der schneeweißen Bärendame sieht man ihre hochherrschaftliche Herkunft an und mit ihrem speziellen und liebevollen Charakter ist sie eine Bereicherung jeder Sammlung.

auf Karton übertragen und ausschneiden. Schnitteile auf den Stoffrücken zeichnen, dabei auf die Florrichtung achten. Die Schnittmusterteile beinhalten keine Nahtzugabe. Man sollte allen Teilen rundum zirka 2,5 Zentimeter zugeben.

Näharbeiten

Kopf: Hinterkopf und Vorderteil jeweils von A – B zusammennähen (Seitennähte). Nun die Kopfteile rechts auf rechts legen und bis auf die Stopföffnung (Hinterkopf) und eine kleine Öffnung (B) schließen. Danach den Kopf wenden.

Ohren: Jeweils zwei Ohrenteile (Alpaka, Ultrasuede) rechts auf rechts legen und die Rundungen nähen. Die Ohren wenden sowie die Öffnungen mit Matratzenstich schließen.

Arme: Je zwei Armteile rundum bis auf die Stopföffnung nähen. Danach die Arme wenden.

Beine: Je zwei Beinteile rechts auf rechts legen und rundum nähen, dabei die Stopföffnung beachten. Dann die Beine wenden.

Körper: An beiden Körperteilen zuerst die Abnäher schließen. Körperteile rechts auf rechts legen und rundum bis auf die Öffnung schließen. Den Körper wenden.

Fertigstellung

Kopf: Den Kopf fest mit Watte stopfen. Kopfgelenk durch die Stopföffnung einsetzen (B). Die Stopföffnung mit reißfestem Garn im Matratzenstich schließen.

Nase: Filzwolle an der Nasenpartie auflegen und mit der stärksten Filznadel einfilzen. Filzwolle weiter auflegen und filzen, bis eine hübsche Nasenpartie entstanden ist. Weiter mit einer feineren Filznadel filzen, bis die Nase fest und glatt gefilzt ist. Dabei auch eine Mundlinie filzen. Die Nasenspitze kann gestickt oder ebenfalls gefilzt werden (braune Filzwolle). Ganz Geübte können vorher



auch ein geöffnetes Mäulchen mit Zunge (rosa Filzwolle) filzen. Linien und Ränder des Gesichts leicht schattieren.

Ohren: Die Ohren mit je zwei Stecknadeln am Kopf anstecken, korrekten Sitz überprüfen und dann mit Matratzenstich annähen.

Augen: Augenposition mit zwei Stecknadeln oder Positionsaugen markieren. Mit Stoffmarker diese Stellen leicht schattieren. Das erste Glasauge auf einen langen reißfesten Faden ziehen und die Öse vorsichtig zusammendrücken. Mit einer Augennadel an der ersten Markierung einstechen und am Genick herauskommen. Beide Fäden hindurch ziehen. Das zweite Auge ebenso einziehen. Die Fäden fest anziehen und verknoten. Fäden vernähen. Filzwolle mit der Filznadel zu einem kleinen Halbmond filzen, dann als Lid anfilzen.

Arme und Beine: Kupferdraht an Armen und Beinen abmessen, doppelt biegen und verdrillen. Den Splint durch die Öse des gebogenen, verdrillten Draht schieben und die Unterlegscheibe aufziehen. Das untere Ende des Drahts jeweils umbiegen. Draht mit Scotch Tape umwickeln. Armaturen mit Gelenken in Arme sowie Beine schieben und

Akzente kann man nach der Fertigstellung mit kleinen Kristallen oder Glasperlen setzen Trotz ihres herrschaftlichen Auftretens hat die Ice Queen stets ein Lächeln im Gesicht. Gefertigt wird sie aus Alpaka

Splinte an den Markierungen hindurch stecken. Die Gliedmaßen locker mit Watte stopfen. Gelenke einsetzen und Stopföffnungen mit Matratzenstich schließen.

Körper: Kopf, Arme und Beine am Körper montieren. Den Po mit Granulat füllen. Dann den Körper weiter mit Watte stopfen. Rückenöffnung mit Matratzenstich schließen.

Kontakt

Ina Smirnova Vilnius LT-07100, Litauen

E-Mail: <u>ina.smirnova@gmail.com</u> Internet: <u>www.i-m-bear.blogspot.com</u>





Tolpatschige Pfötchen

Schritt für Schritt zu den perfekten Bärenbeinchen

Was zeichnet junge Bären neben ihrer Niedlichkeit aus? Sie sind tollpatschig und dazu tragen ihre kleinen, krummen Beinchen bei. Wie man solche Beinchen fertigt, erklärt Natalja Tolstykina am Beispiel ihres Bärchens Nektarinchen.

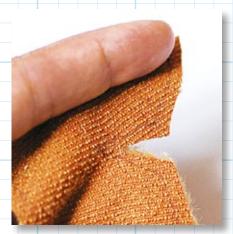




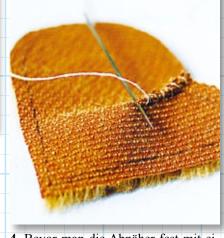
1. Als Grundlage dient ein normales Schnittmuster für Bärenbeine. Damit wird wie folgt verfahren: Zunächst auf dem inneren Teil des Schnitts die tiefen Abnäher markieren. Es ist zu beachten, dass der äußere Teil des Beins etwas höher (länger) gefertigt werden muss als der innere. Anschließend werden die unteren Ränder der Beine korrigiert. Den äußeren Teil biegt man nach außen, den inneren nach innen.



2. Die Härchen des Stoffes werden an allen Nahtzugaben mit einer scharfen Schere abgeschnitten. Das ist bei der Verarbeitung von langhaarigem Mohair besonders wichtig.



3. In der gleichen Weise müssen die Abnäher durchgeschnitten und die Härchen im Inneren gekürzt werden.



4. Bevor man die Abnäher fest mit einem Steppstich zunäht, werden die beiden Ränder zusammen versäubert unter Beachtung der Markierungen, um den Stoff nicht zu verschieben. Falls das zu verarbeitende Material schnell ausfranst, muss mit mehr Stichen genäht werden.



5. Jetzt muss der Abhäher mit kleinen Rückwärtsstichen (1 bis 2 Millimeter) zugenäht werden.



6. Anschließend die beiden Teile rechts auf rechts zusammennähen, wobei der längere Rand (Außenrand) gleichmäßig eingereiht wird.



7. Auf diese Weise krümmt sich das Beinchen von selbst nach außen.



8. Jetzt sind die Sohlen beziehungsweise Fersen an der Reihe. Rundherum werden Sohle und Bein mit einem langen Überwend-





damit die Sohle gleichmäßig passt.

Danach die Sohle mit kleinen Rückwärtsstichen annähen und dabei eine leichte Wölbung formen.



10. Abschließend wendet man die Beinchen nach außen, füllt sie und formt die einzelnen Zehen. Das macht jeder auf seine Weise. Machen Sie es so, wie es Ihnen gefällt.



Messe der Extraklasse

modell-hobby-spiel 2012 in Leipzig

Tobias Meints

Insgesamt 650 Aussteller aus 13 Nationen sowie 900 Mitmachaktionen auf 90.000 Quadratmeter Ausstellungsfläche: das sind die Eckdaten der diesjährigen modell-hobby-spiel Anfang Oktober in Leipzig. Insgesamt informierten sich 98.200 Besucher über alle Facetten der Freizeitgestaltung. Ein besonderer Anziehungspunkt war erneut das Sächsische Bären-und Puppentreffen in Halle 2.

ines sollten die Besucher der modell-hobby-spiel in Leipzig definitiv dabei haben: bequemes Schuhwerk. Dieses ist unerlässlich, schließlich laden vier große Messehallen zum Schauen, Staunen und Selbermachen ein. Für Liebhaber von Teddybären und Plüschtieren ist vor allem Halle 2 interessant, die unter dem Motto "Kreatives Gestalten & Spiel" steht. Hier stellen neben Puppenkünstlern und Zubehörhändlern zahlreiche Bärenmacher aus oder bieten Workshops an. Ganz im Sinne der Messe werden auf diese Weise neue Zielgruppen erschlossen und Interessierte für das Hobby begeistert. Die nächste modell-hobby-spiel findet vom 3. bis 6. Oktober 2013 statt.





Am Stand von Margot Schneegans konnte man nicht nur nach Herzenslust Teddys kaufen, die Künstlerin bot einen Workshop zum Stopfen von Plüschtieren an

Gudrun Ritterbusch stellte in Leipzig ihre neuen Kreationen vor. Sie fertigt mit Vorliebe Bären aus antiken Stoffen oder alten Kleidungsstücken



Das kreative Team von Hobbydee: Stefanie Nacke, Walter Wetzels und seine Frau Angelika (von links nach rechts) präsentierten ihre bärigen Neuheiten, darunter viele aufwändige Bastelpackungen



Wer Stoffe, Zubehör und Accessoires suchte, wurde am Stand vom Bärenstübchen Blümmel fündig. Für eine fachkundige Beratung sorgte Jutta Blümmel

Ersatzteile, Rep.-Material, Kleider und Zubehör für Puppen, Stofftiere und Teddys. Preisliste gegen Gewerbe-Nachweis bei **Puppenklinik Artikel**

Großhandel Schlägerstraße 10 · 30171 Hannover

Bärenauslese

Alles für Die Bärenmacher, Bären-Outfits + Kurse, Fachhändler für Teddy-Hermann, Steiff + Kösen, Reuter-Porzellan, Si-Bären

> Sigrid Schneider Marktplatz 6, 64283 Darmstadt Tel.: 061 51/235 35

www.si-si-baerenauslese.de

Puppenstudio

Große Auswahl an Teddystoffen, Bastelpackungen, Zubehör usw. Puppen- und Teddybärklinik

37124 Rosdorf (bei Göttingen) Am Plan 10 · Tel: 0551/7899323

Bären-Atelier: DoNo-Bears

Handgefertigte Künstler- und Sammlerbären, Charakterbären. Unikate nach eigenem Design, Bastelpackungen.

Info: norrisdoris@gmx.de HTTP://DE.DAWANDA.COM/SHOP/ DoNoBears oder www.DoNo-Bears.de

Bären von Maria Svatos www.ms-baeren.de

> Bärenvirus? www.myteddybears.de

ZWERGNASE-TEDDYS

u. a. günstig zu verkaufen Tel. 07131/6447877



Alles für Ihr Teddybären-Bastelhobby

Über 3.000 Artikel im Sortiment • umfangreiche Auswahl an Accessoires • ca. 400 verschiedene Stoffe • über 300 verschiedene Augen • ständig wechselnde Sonder- und Einzelposten, u.v.m.

Katalog mit Stoffmustern: 5,50 € in Briefmarken

 $HeszeBaer \cdot Thomas Heße \cdot Steglitzer Str. 17c$ 22045 Hamburg · Telefon: (040) 64 55 10 65 Fax: (040) 64 50 95 81

www.heszebaer.de



Kleinanzeigen-Coupon auf Seite 30 ausfüllen, auf Postkarte kleben und absenden an:

Wellhausen & Marquardt Medien Anzeigen TEDDYS kreativ Hans-Henny-Jahnn-Weg 51 22085 Hamburg

per Fax an 040/42 91 77-499 oder per E-Mail an kleinanzeigen@teddys-kreativ.de

Anzeigen



Haida's internationale Puppen-Bären- und Spielzeugbörsen

Die erste Haida-Börse 2013 am Sonntag 03. Februar 2013 Frankfurt

Besuchen Sie Haida in Sonneberg zum 22. Internationalen Puppenfestival vom 05.-12. Mai 2013

Alle weiteren Informationen und Börsentermine erfahren Sie unter:

www.haida-direct.com

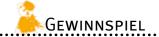
... die neue Preisliste Frühjahr 2013 für kreatives Puppen- und Teddyzubehör ist da! Viele supergünstige Schnäppchen und Überraschungen erwarten Sie! Noch heute kostenios anfordern!

Besuchen Sie unseren haida-direct Online-Shop, die Profi-Plattform für jeden Spielzeugfreund!

www.haida-direct.com

D-96515 Sonneberg Tel.: 03675/75460, Fax 03675/754619 Email: info@haida-direct.com





Zu gewinnen

100-Jahre-Teddy von Teddy-Hermann

Das Traditionsunternehmen Teddy-Hermann feiert in diesem Jahr sein 100-jähriges Bestehen. Zu Ehren dieses Jubiläums hat Traudel Mischner-Hermann den 100-Jahre-Teddy entworfen. Dieser klassische Petz ist 30 Zentimeter groß und verfügt über eine Brummstimme. Gefertigt ist er aus langflorigem Mohair und seine Füllung besteht aus Holzwolle sowie Moltomisch. Das Design des Plüschgesellen orientiert sich an der klassischen 70er-Serie von Teddy-Hermann und ist eine Hommage an die 100-jährige Firmengeschichte des Traditionsunternehmens. Als Schmuck und einziges Accessoire trägt der 100-Jahre-Teddy eine Kette mit dem goldenen Hermann-Teddy-Original-Siegel um den Hals. Der Bär, auf dessen Sohlen die Jahreszahlen 1912 und 2012 aufgestickt sind, ist auf 500 Exemplare limitiert. Ein Leser von TEDDYS kreativ darf dem Jubiläumsbären von Teddy-Hermann ein neues Zuhause geben.



Teddyjunge Elvis von Stefanie Bohn hat Marlies Weisel aus Ransbach-Baumbach gewonnen.



Der 100-Jahre-Teddy entstand anlässlich des 100-jährigen Bestehens des Traditionsunternehmens Teddy-Hermann

҈≪

Welches Jubiläum feiert das Traditionsunternehmen Teddy-Hermann im Jahr 2012?

Frage beantworten und Coupon bis zum 9. Januar 2013 einsenden an:

Wellhausen & Marquardt Medien Stichwort: **TEDDYS kreativ** Gewinnspiel Hans-Henny-Jahnn-Weg 51, 22085 Hamburg

Schneller geht es per E-Mail an redaktion@teddys-kreativ.de oder per Fax an 040/429 17 73 99

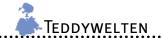
Einsendeschluss ist der 9. Januar 2013 (Poststempel). Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Ebenso die Teilnahme von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern von Wellhausen & Marquardt Medien und deren Familien. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erklären sich zudem damit einverstanden, dass ihr Name im Gewinnfall bei Bekanntgabe der Gewinner veröffentlicht wird. Ihre persönlichen Daten werden ausschließlich verlagsintern und zu Ihrer Information genutzt. Es erfolgt keine Weitergabe an Dritte.

Antwort:
☐ 25 Jahre
☐ 50 Jahre
☐ 100 Jahre
Vorname:
Name:
Straße, Nr.:
PLZ, Ort:
Telefon:
E-Mail:

TEDDYBÄR TOTAL Der Sonderbär 2013



Der TEDDYBÄR TOTAL-Sonderbär 2013 ist ab dem 27. April 2013 erhältlich. Sichern Sie sich schon jetzt Ihr Exemplar zum Preis von 119,— Euro direkt unter 040/42 91 77-110 oder im Internet auf www.teddybaer-total.de



Die Lehrmeisterin

Isabella Hoffmann - Kunst in Mohair und Filz

Verena Greene-Christ

Die Bärenmacher-Karriere von Isabella Hoffmann begann im Jahr 1995. Seitdem fertigt die gebürtige Deutsche in ihrer Wahlheimat, dem amerikanischen Bundesstaat Wisconsin, Teddys. Zudem hat sie sich der Förderung des Nachwuchses verschrieben und mit Workshops sowie vielfältigen Kursangeboten den Grundstein für weitere erfolgreiche Künstlerkarrieren gelegt.

n Freiburg geboren, zog es Isabella Hoffmann 1980 in die USA. Heute wohnt sie mit ihrem Mann David in Milwaukee, der größten Stadt im amerikanischen Bundesstaat Wisconsin, und fühlt sich zwischen ihren beiden Kindern und sechs Enkeln pudelwohl.

Frühes Debüt

Ihren ersten eigenen Teddy fertigte die Künstlerin bereits im Unterricht der ersten Klasse. Es war ein gehäkelter Bär, dessen Fertigung ihr wenig Freude bereitete. Ihr erster Ausflug in die Bärenszene war zunächst auch ihr letzter. Erst im Jahr 1992 nahm ihre Karriere, zunächst als Hobby, wieder Fahrt auf. Ihre Schwägerin hatte sie dazu animiert, doch einfach mal einen Teddy zu nähen. Als Isabella Hoffmann zum ersten Mal die Haptik von Mohairstoff fühlte und den ersten selbstkreierten Bärenkopf in der Hand hielt, war es um sie geschehen. Sie nannte ihr Erstlingswerk "One eyed Willy", denn er besaß nur ein Auge.

Als gelernte Zahntechnikerin weiß sie, wie man präzise zu Werke geht und das Handarbeiten lag ihr im Blut. Beides kam ihr zugute und sie erlangte geduldig das Rüstzeug eines Bärenmachers. Drei Jahre später gründete sie ihr eigenes Label. "Die Idee für den Namen Bearly Collectibles kam von meinem Mann", sagt sie. "Er unterstützt mich in jeder Hinsicht." Auf das Label folgte die Eröffnung des eigenen Ladens. Zudem unterrichtete sie das Bärenmachen am lokalen College und reiste





Die Zipfelmütze ist das Markenzeichen von Ushi - daher trägt das Bärchen den Beinamen long hat - zu Deutsch: Langhut

durch die USA, um in Workshops ihr Wissen weiterzugeben. Die Förderung des künstlerischen Nachwuchses war und ist ihr eine Herzensangelegenheit schließlich halten neue Ideen die Szene am Leben.

Auf und ab

"Unser Leben hat sich durch die Teddys völlig verändert. Ich war ständig im Laden beschäftigt, dessen Bekanntheitsgrad und Kundenstamm stetig wuchs. Ich fuhr mit meinem Mann oft zu Messen und Ausstellungen. Schnell wurde es für eine Person zu viel. Ich stellte Mitarbeiter ein und lernte Kursleiter an. Ich sah, dass viele Menschen durch meine Kurse etwas erlernten, was sie in eine andere Welt entführte und das machte mich stolz." Mit der Expansion traten jedoch auch Probleme auf. Vor allem die Familie geriet mehr und mehr ins Hintertreffen und Isabella Hoffmann fühlte sich immer häufiger ausgebrannt.

"Ich liebte das Bärenmachen und liebe es auch heute noch", erzählt die Künstlerin. "Durch mein Geschäft habe ich viele Menschen kennengelernt, von denen einige zu guten Freunden wurden. Wir haben ein regelrechtes Kommunikations- und Informations-Netzwerk aufgebaut. Zusammen konnten wir unser Wissen aber auch den Spaß an der Sache teilen. Nach den Anschlägen vom 11. September 2001 wusste ich jedoch, dass sich mein Leben ändern musste. Ich war manchmal 70 Stunden die Woche oder länger im Geschäft. Dies alles erschien nach dem furchtbaren Anschlag in New York in Frage gestellt." Die Bärenmacherin verlängerte den Mietvertrag für ihren Laden nicht und zog mit Sack und Pack in ihr Haus um.

Wechseljahre

Isabella Hoffmann arbeitete nun von Zuhause aus und gab Workshops in anderen Bärenmacherläden. Eines Tages



wurde sie von Freunden auf die Technik des Filzens mit der Maschine hingewiesen. "Geradezu gegen meinen Willen fing ich an, mit dieser Filznähmaschine zu spielen. Ich dachte, es wäre das Langweiligste, was ich je im Leben gemacht hatte. Doch plötzlich kam mir der Gedanke, die Schattierungstechnik - die meinen Bären ein ausdrucksstarkes Gesicht verleiht – mit meiner neuen Spielerei durchzuführen. Und es gelang." Isabella Hoffmann hat nicht nur die Filzmaschine bewältigt, sie hat bis heute zwei Bücher geschrieben, trat in Fernsehshows auf und ist inzwischen eine Autorität in Sachen Maschinenfilzen. Diese Kunstform kombinierte sie mit der Fertigung von Teddys und wurde so zu einer Vorreiterin der Szene.

Besonders gerne arbeitet sie mit dichtem, leicht gewelltem Mohair- oder Alpakastoff in traditionellen Farben und kombiniert die beiden Stoffe miteinander. "Lange Zeit habe ich davor zurückgeschreckt, mich kreativ auszuleben. Heute mache ich alles, wozu ich Lust habe, denn man kann beim Teddymachen faktisch nichts falsch machen. Durch Missgriffe entstehen höchstens lustige und spaßige Plüschgesellen. Allerdings mag ich bei aller künstlerischen Freiheit die traditionellen Teddys sehr gerne. Ich liebe ihre längeren Schnauzen und die Fellfarben einer alten Zeit."

Schnittmuster

Eine Schritt-für-Schritt-Schnittanleitung für den Bären Cody von Isabella Hoffmann gibt es in Ausgabe 6/2012 von **TEDDYS kreativ**. Diese kann im **TEDDYS kreativ**-Shop unter www.alles-rund-ums-hobby.de bestellt werden.







Bevor die Künstlerin mit der Arbeit an einer neuen Kreation beginnt, recherchiert sie gründlich und sichtet Fotos von Grizzlybären oder Pandas. Sie schaut sich die natürlichen Bewegungsabläufe der Tiere und deren Proportionen an. Danach beginnt sie zu skizzieren. "Ich zeichne immer zuerst den Kopf", erklärt sie, "denn das ist mit das Wichtigste am ganzen Bären. Dann entwerfe ich die Größe der Schnitteile, spiele mit einem breiteren Mittelteil oder einer längeren Schnauze." Nachdem die Teile ausgeschnitten sind, entscheidet sie sich für den Stoff, und beginnt zu nähen. Nach dem Stopfen und Montieren arbeitet Isabella Hoffmann zuerst an der Schnauze. Dann werden Augen und Ohren eingesetzt und das Gesicht schattiert. Zu guter Letzt montiert sie alles am Körper und beendet ihre Arbeit mit der Fertigstellung von Tatzen und Sohlen. Manchmal dauert diese Arbeit drei bis vier Tage.



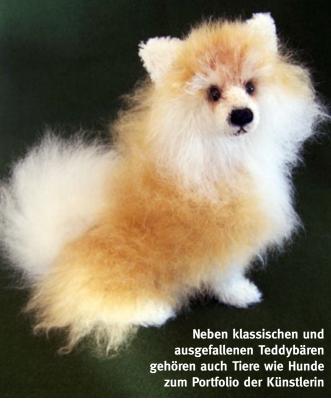
Der kleine Eisbär trägt eine Kristallgans im Arm und wird von Eiswürfeln begleitet

Hoffmann. "Bärenmacher verkauften schlecht und es war deutlich, dass die Sammler investieren wollten, aber kein Geld hatten. Während einer solchen Show schenkte ich einer Besucherin meines Standes einen Bären. Sie weinte vor Glück und erzählte mir, dass sie gerade ihre Arbeit verloren hatte und ihr Haus zwangsversteigert wurde." Immer noch gerührt von der Erinnerung an diese Szene fährt die Künstlerin fort: "Der Teddy machte sie glücklich und ließ sie für einen Moment ihr Unglück vergessen. Ich denke immer, Güte und

Freundlichkeit steckt an und kann dazu

beitragen, dass Wunden verheilen."

Für Hobbykünstler hat Isabella Hoffmann einen gut gemeinten Rat. "Wichtig ist, dass man beim Bärenmachen keine Fehler machen kann. Das ist so mit der Kunst. Jeder Erfolg, aber auch jeder Fehlschlag bringt einen nach vorne. Jeder Schritt führt zu einem nächsten. Kreativität sollte man sich nicht ausreden lassen." Die Bärenmacherin möchte durch ihre Arbeit Einsteiger zu neuen Ideen anspornen. Das treibt sie voran, lässt sie immer wieder Neues ersinnen. "Eine aufregende Zeit hat begonnen. Weltweit gibt es Menschen, die unsere Kunst schätzen und lieben. Wir werden durch die Bären in unsere Kindheit zurückversetzt und spüren Wärme, Geborgenheit und Liebe. Teddys sind Freunde fürs Leben und wir schaffen sie."



Inspirieren lässt sie sich von Dokumentationen, Büchern oder Fotos. Beeindruckt von einer Fernsehsendung über die Spirit Bären – weiße Schwarzbären –, die in der Nähe von Vancouver leben, fertigte sie naturgetreue Abbilder dieser Spezies. Familie Hoffmann ist sehr naturverbunden und verbringt einen Großteil des Sommers in einem kleinen Haus an einem einsamen See. Dort hat die Künstlerin die Gelegenheit, die lebenden Vorbilder ihrer Teddys zu sehen.

Meeting

Ein besonderes Highlight sind für Isabella Hoffmann Veranstaltungen. Dort trifft sie alte Freunde und knüpft Bekanntschaften mit ihren Sammlern, die sich immer neue Kreationen von der bekannten Bärenmacherin wünschen. "Als der Immobilienmarkt in die USA einbrach, es den Finanzinstituten schlecht ging und eine Rezession drohte, machte die Teddybärenwelt trotz allem weiter. Es wurden Shows und Ausstellungen organisiert", erzählt Isabella

Kontakt

Bearly Collectibles
Isabella Hoffmann

E-Mail: <u>bearlycollectibles@hotmail.com</u> Internet: <u>www.isabellahoffmann.com</u>



Diese in Perfektion gefilzte Katze verfügt über ausdrucksstarke Augen und ein detailliert ausgearbeitetes Gesicht



Impressum



Service-Hotline: 040/42 91 77-110

Herausgeber

Tom Wellhausen post@wm-medien.de

Redaktion

Hans-Henny-Jahnn-Weg 51 22085 Hamburg Telefon: 040/42 91 77-300 Telefax: 040/42 91 77-399 redaktion@wm-medien.de

Es recherchierten, testeten, schrieben und produzierten für Sie:

> Leitung Redaktion/Grafik Jan Schönberg

> > Chefredakteur

Jan Schönberg (V.i.S.d.P.)

Fachredaktion

Christiane Aschenbrenner

Redaktion

Mario Bicher, Thomas Delecat, Tobias Meints, Jan Schnare

Redaktionsassistenz

Dana Baum

Autoren, Fotografen & Zeichner

Ann-Marie Dodd, Verena Greene-Christ, Daniel Hentschel, Larisa Koch, Yolanda Levy, Eva Masthoff, Gudrun, Ritterbusch, Ina Smirnova, Natalja Tolstykina

Grafik

Jannis Fuhrmann, Martina Gnaß. Tim Herzberg. Bianca Kunze, Kevin Klatt grafik@wm-medien.de

Verlag

Wellhausen & Marquardt Mediengesellschaft bR Hans-Henny-Jahnn-Weg 51 . 22085 Hamburg Telefon: 040/42 91 77-0 Telefax: 040/42 91 77-199 post@wm-medien.de

Geschäftsführer

Sebastian Marquardt post@wm-medien.de

> Verlagsleitung Christoph Bremer

Sebastian Marquardt (verantwortlich), André Fobian anzeigen@wm-medien.de Kunden- und Abo-Service Leserservice TEDDYS kreativ 65341 Eltville

Telefon: 040/42 91 77-110 Telefax: 040/42 91 77-120 service@teddys-kreativ.de

Abonnement

Abonnement-Bestellungen über den Verlag. Jahres-Abonnement für:

Deutschland € 35,00 Ausland

€ 40 00

Printabo+

Das Digital-Abo für Print-Abonnenten www.teddys-kreativ.de/emag € 5,00

Werbedruck GmbH Horst Schreckhase Dörnbach 22, 34286 Spangenberg Telefon: 056 63/94 94 Telefax: 056 63/939 88-0

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier. Printed in Germany.

Copyright

Nachdruck, Reproduktion oder sonstige Verwertung, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages.

Sämtliche Angaben wie Daten, Preise, Namen, Termine usw. ohne Gewähr.

BezugTEDDYS kreativ erscheint sechsmal jährlich.

Einzelpreise

Deutschland € 6,50 Österreich € 7,30 Schweiz SFR 9,90 BeNeLux € 7,70 Italien € 7,90 Frankreich € 7,90 Finnland € 9,90 Dänemark DKK 70,00 Schweden SEK 95,00

Bezug über den Fach-, Zeitschriftenund Bahnhofsbuchhandel. Direktbezug über den Verlag oder bei diversen Onlinekiosken.

Grosso-Vertrieb

VU Verlagsunion KG Postfach 5707, 65047 Wiesbaden Telefon: 061 23/620-0 E-Mail: info@verlagsunion.de Internet: www.verlagsunion.de

bezahlte Ausgaben wird erstattet.

Das Abonnement verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, kann aber jederzeit gekündigt werden. Das Geld für bereits

Für unverlangt eingesandte Beiträge kann keine Verantwortung übernommen werden. Mit der Übergabe von Manuskripten, Abbildungen, Dateien an den Verlag versichert der Verfasser, dass es sich um Erstveröffentlichungen handelt und keine weiteren Nutzungsrechte daran geltend gemacht werden können.

wellhausen marquardt

Mediengesellschaft

Vorschau

TEDDYS kreativ gibt es sechsmal jährlichl

Daher erscheint Heft 02/2013

audh schon am 22. Februar 2013.

Dann gibt es ..

... ein ausführliches Porträt über die Künstlerin Nicole Sold und ihre Kreationen, ...



... eine Anleitung

anderen Bären ...

w.teddys-kreativ.de

für einen etwas

... sowie alle Nominierten zum **GOLDEN GEORGE 2013.**



sehen uns 2013



Über 250 Künstler und Unternehmen aus mehr als 20 Nationen Umfangreiche Angebote für Sammler und Teddy-Liebhaber Informative Workshops und lehrreiche Vorträge für Bärenfreunde Verleihung des weltweit renomierten **GOLDEN GEORGE**-Awards

> 27.-28. April 2013 Münster

Alle Informationen unter

www.teddybaer-total.de
und www.facebook.com/teddybaertotal



Steiff Schulte & Bärenstübehen Blümmel Webmanufaktur GmbH

Zwei starke Partner an Ihrer Seite

Steiff Schulte Mohair. Nur echt mit den grünen Streifen an der Webkante. "Für Sie ist uns nur das Beste gut genug"



400 verschiedene Mohairstoffe ständig auf Lager!

Besuchen Sie unser Outlet-Center. Auslaufmodelle zu besonders günstigen Konditionen. Versandkatalog mit Stoffproben gegen € 5,- oder Profi-Katalog € 20,-.

Wir beliefern sowohl den Hobbybastler als auch den Fachhandel. Kostenloses Farbprospekt für Einsteiger.

















Im Vordergrund der vielfältigen Clubaktivitäten stehen Spaß und Freude im Kreise von Gleichgesinnten. Im Club finden Sie Freunde, die Ihr bäriges Hobby teilen. Als Bärenfreunde-Mitglied genießen Sie darüber hinaus viele weitere exklusive Preisvorteile beim



Stoff-Einkauf beim Bärenstübchen Blümmel und der Firma Steiff-Schulte, bei Veranstaltungen, Kursangeboten u.v.m. (Fordern Sie noch heute die Bärenfreunde-Unterlagen an. Werden Sie Mitglied!)



Bärenstübehen



Kloppenheimer Straße 10 (Lager im Hof) 68239 Mannheim-Seckenheim · Groß- und Einzelhandel Tel. (06 21) 4838812 · Fax (06 21) 4838820 Reginald.Bluemmel@t-online.de · www.baerenstuebchen.de

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10-18 Uhr,

Samstags nur auf Anfrage

TERMINE

Weihnachtsferien 24. Dezember 2012 bis 04. Januar 2013

02. Dezember 2012 Hansebär, Park Inn Schnelsen Nord 26.-27. Januar 2013 Rhein-Neckar Kreativ, Ludwigshafen, Friedrich-Eberthalle

Nürnberger Spielwarenmesse 30. Januar-04. Februar 2013 (nur für Gewerbebetreibende)

16. Februar 2013 Kurpfälzer Bärentreffen, Mannheim-Seckenheim, Gemeindezentrum St. Clara Anmeldung für Aussteller ab sofort möglich!

> Auf allen Veranstaltungen laden Kurse zum mitmachen ein Einfach vorbeikommen und mitmachen!!! Info 06 21/483 88 12



Engel Angelo

Größe 28 cm Zubehör: Engelsflügel Bastelset: 29,90 €





Bär Nikolino

Größe 34 cm. Jetzt schon an den Winter denken!!! Inklusive Schal und Mütze. Stoff: hochwertiges Steiff Schulte Mohair. Bastelset 29,90 €

(Für beide Bastel-Sets benötigen Sie Füllmaterial)

Auszug aus unseren Kursangeboten













Lieferung nach Frankreich, Benelux, Österreich und Schweiz? Kein Problem. Wir liefern zuverlässig, schnell und günstig. Sprechen Sie uns an: 06 21/483 88-13 (Reginald Blümmel)

